TUESDAY, JANUARY 24. 1928 NO. 10141

The Japanese American News

昭和三年一月廿四日（火曜日）第一万百四十一號

CALIFORNIA STATE LIBRARY

日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AS 2. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
K. A. KIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES..... 5 CENTS

政治改革は解散から

今次の總選擧に多く期待なし

（一）

日本の議會は書面通りの解散さえされた今迄、驚くに當らぬ。三十票の差で内閣提出の予算案を破るだらいふ鈴木内閣や尾崎憲堂の言葉が、如何に政界の際に駭隔のあったことであらう。唯、我等は普選を一日でも早く實施し、且一回でも多く總選擧の行はれることを歡迎するのである。それは實に總選擧こそは我國民策を政治的に訓練する最上の機會であるからである。我國の政治は一にも二にも國民の政治教育である。百の理論も、千の經倫も、國民の政治的自覺なくしては遂に一片の空論に終るからである。

（二）

日本の政黨に政策がないだの、主義主張がないだのと言つて慨嘆したりするのは、要するに日本の政治を知らぬものの言である。否政治そのものゝ本質を知らぬものゝ言であるのだ。政治は人なき平原に理想の市街を築いたりするやうなものでなくして、既に人が居り市街のある東京市に市區改正を行はふというやうなものである。學理も理想も常に實際の前には、縱横に曲げられて了ふのである。如何なる理想主義の政治家を我國が生んだとしても、今の日本今の國民には遂に今の政治以上の政治はやれないのである。日本の國民を離れて政治はないのである。

（三）

唯この政治を改むるには國民を改むる外はない。言を換へれば、國民を政治的に訓練するの外ない。米國に共和黨の反動的政治が受容られれ歡迎されるのは、今の米國民に適合してゐるのである。日本に政友會、民政黨の黨略政治、國百年の計よりも目前の小利を見せつけ、選擧民の眩惑せしめて行ふ政治が恰度當嵌まつてゐるのに過ぎない。米國や日本から今の政治を變更せしむるのには國民を向上せしむる外に途はないのである。唯國民を如何に向上指導せしむるかは、必ずしも政治家のみではない。各國民中識者の任務であつて、それは一朝一夕に行はれるものではない。古諺に曰く「民衆は飛躍せず」と。

（四）

國民の政治的進歩は勿論社會的、經濟的その他の復雜なる選擧に依つて決つて來るが、孫に經濟的事情は主要なる要素であり、政治を通じて經濟問題の解決を進んで行かねばならぬ。然し未だ我國民は政治の實際を知ること淺く、況んや普選の下の千三百餘萬の有權者の大增加は、一朝の發奮一票を行使すべく、未だ低しである。この國民を如何に訓練するのに何ういつても總選擧に如くものはない。殊に普選の差はあるまい。せめて、一朝の決選擧に於て大多數の人が出色の人物であつたら、成功である。無產黨の躍起運動は如何の結果を生むだらう。二名に當選することは至難であり、各派の當選は昨秋の府縣戰の結果と、殆ど例外なく一致すが、如何に政界の際に駭隔のあつたことであらう。唯、我等は普選を一日でも早く實施し、且一回でも多く總選擧の行はれることを歡迎するのである。それは實に總選擧こそは我國民策を政治的に訓練する最上の機會であるからである。我國の政治は一にも二にも國民の政治教育である。百の理論も、千の經倫も、國民の政治的自覺なくしては遂に一片の空論に終るからである。

（五）

今回の總選擧に餘りに多くを期待してはいけない。普選の結果は比谷讓會に現れる新議員は決して直ちに我國民は政治の實際を知り、賢良の人物であつたら、況んや普選の有權者の大增加は、一朝の發奮一票を行使すべく、未だ低しである。無產黨の躍起運動は如何の結果を生むだらう。二名に當選することは至難であり、各派の當選は昨秋の府縣戰の結果と、殆ど例外なく一致すが、如何に政界の際に駭隔のあつたことであらう。唯、我等は普選を一日でも早く實施し、且一回でも多く總選擧の行はれることを歡迎するのである。それは實に總選擧こそは我國民策を政治的に訓練する最上の機會であるからである。我國の政治は一にも二にも國民の政治教育である。百の理論も、千の經倫も、國民の政治的自覺なくしては遂に一片の空論に終るからである。

各領袖先登に立て陣容を整へた各黨

政友會公認候補四百名 民政黨公認は三百余名

田中首相應援遊説

本社東京特電　廿三日午前十時着

政友會は政府與黨として逸早く公認候補四百名を立て必勝を期し二百三四十名の當選を得る覺悟で田中總裁は近く關西方面遊説の舌を

民政黨は公認候補三百余名を擧げ當選者二百卅名を得る見込で濱口總裁は近畿、東海道、關東地方を、若槻最高顧問は山陰道、東北、北海道一帯を、床次最高顧問は九州各縣を應援遊説することになつた

腕の喜三郎内相で大干涉豫想さる

選擧期日は二月二十日 本日勅令で發布

總選擧期日は二月廿日と決定し本日勅令を以て發表された。東京、大阪始め各新聞は選擧記事で大段に上理め與黨野黨の陣立、候補者の下馬評等を書き立てゝるが、政府は鵜の喜三郎を樞密顧問官に、鈴木内相あり先般の縣議選擧地方官大更迭に鑑み大干涉すべく傳へられてゐる

佛教各派から二十三名 坊さんも出馬

一肌ぬいだ大谷尊由師

佛教各派聯合會でも既に候補者二十三名を立て、西本願寺派よりは護教、花田兩師を始め立候補宣言を出したが、大谷尊由師は敵に回る覺悟をし、地盤援護説に赴くと。尚神道各派聯合會でも數名立候補するらしい模樣である

全國人氣の中心は安部と鳩一の激戰

地盤は小石川區と本郷區 帝大と早大との競爭

今回の總選擧で一番人氣があるのは東京市内で既に名乘りをあげた社會民衆の安部磯雄と政友會の鳩山一郎兩氏の小石川、本郷二區を地盤とする選擧戰で大激戰を豫想され帝大と早大の競爭だと注目の的となつてゐる

大枚六十萬圓で戸別訪問の取締り

選擧當日は舊暦正月

總選擧當日は舊暦の正月に當るため、地方町村では年始回禮と選擧法とが錯ぜられて取締に困難を來すべく司法省では別に六十萬圓を計上し本員その分配方法につき協議を凝らしてゐる

尾上梅幸舞臺で卒倒

昨夜帝劇に出演中の尾上梅幸（本名寺島榮之助五十八）舞台で突然卒倒し大騒ぎとなり、診斷の結果輕の腦溢血を起したのと判明、このため帝劇は向ふ數日間、休業すること

無着陸飛行で八丈島を往復

海江田諏訪の兩飛行士 太平洋横斷飛行の準備

この次は臺灣往復

今夏霞ケ浦飛行場から太平洋横斷の壯擧に出發すべき海江田諏訪、後藤、藤本の四飛行士は來る二月初旬試驗のため同飛行場から大島、三宅島、八丈島を無着陸飛行し、四月には台灣往復無着陸飛行を決行すること

外相は久原氏乎

田中首相は特別使命を帶びロシア、獨逸を訪問中の久原房之助氏を專任外相にする意嚮があると噂されてゐる

デヴイス孟爭奪戰出場四選手決定

原田 鳥羽 太田 安部

本年度世界庭球選擧手デヴイス、カップ爭奪戰に出場すべき我選手は原田、鳥羽、太田（大連女學校教諭）安部（早大）の四選手に決定した

上院で發表された建艦競爭の内容

巡洋艦主義の新戰術 ボラー委員長大反對

（華府廿二十三日）　本日の議會で本年度海軍豫算案八億弗の内訳として巡洋艦（外に建造中十七隻）に較べて米國は僅に十隻（他に建造中八隻）

ウイルバー海軍豫算案は、總額の四十隻を新に建造する外建造中のものなく

日本及アメリカ 文學の將來〔二〕

シャーウッド、アンダスン

この變化と關つて自己をすりへらすのは現代の藝術家にとつて馬鹿げたことであるに相違ない。變化は革命的である。私は、自身決して老人ではないが、私は例へばアメリカ生活のうちに、驚嘆すべき幾多の變化を觀來つてゐる。

▽

少年の頃、私は中西部アメリカのある村落に住んでゐた。自動車はまだ知られてゐなかつた。電話の數は極めて尠かつた。電報を使用する者は滅多になかつた。現代の變遷程度に照して見れば、我等の町のすべては極度に孤立したのであつた。工場は滅多になかつた。人が生れた一個の小さな社會で生活し、死んでいつた。

◇

この狀態がいかに變化したかを諸君に語るには及ばないであらう。電話、自動車、ラヂオ、飛行機が殆ど一般的に用ひられるに至つてゐる場所かも場所への距離の觀念はかなりの程度に一掃されて了つた。今日アメリカでは誰でも旅行する。誰でもが何處へでも出かけてゆくのだ。

△

この殆ど世界的ともいふべき運動は、われ等の生活の著しい特色であるが、これは自然に他の變化を喚び起した。

この變化と關つて自己をすりへらすのは現代の藝術家にとつて馬鹿げたことであるに相違ない。變化は革命的である。私は、自身決して老人ではないが、私は例へばアメリカ生活のうちに、驚嘆すべき幾多の變化を觀來つてゐる。

▽

少年の頃、私は中西部アメリカのある村落に住んでゐた。自動車はまだ知られてゐなかつた。電話の數は極めて尠かつた。電報を使用する者は滅多になかつた。現代の變遷程度に照して見れば、我等の町のすべては極度に孤立したのであつた。工場は滅多になかつた。人が生れた一個の小さな社會で生活し、死んでいつた。

◇

この狀態がいかに變化したかを諸君に語るには及ばないであらう。電話、自動車、ラヂオ、飛行機が殆ど一般的に用ひられるに至つてゐる場所かも場所への距離の觀念はかなりの程度に一掃されて了つた。今日アメリカでは誰でも旅行する。誰でもが何處へでも出かけてゆくのだ。

△

この殆ど世界的ともいふべき運動は、われ等の生活の著しい特色であるが、これは自然に他の變化を喚び起した。

日本及アメリカ 文學の將來〔二〕

シャーウッド、アンダスン

この變化と關つて自己をすりへらすのは現代の藝術家にとつて馬鹿げたことであるに相違ない。變化は革命的である。私は、自身決して老人ではないが、私は例へばアメリカ生活のうちに、驚嘆すべき幾多の變化を觀來つてゐる。

▽

少年の頃、私は中西部アメリカのある村落に住んでゐた。自動車はまだ知られてゐなかつた。電話の數は極めて尠かつた。電報を使用する者は滅多になかつた。現代の變遷程度に照して見れば、我等の町のすべては極度に孤立したのであつた。工場は滅多になかつた。人が生れた一個の小さな社會で生活し、死んでいつた。

◇

この狀態がいかに變化したかを諸君に語るには及ばないであらう。電話、自動車、ラヂオ、飛行機が殆ど一般的に用ひられるに至つてゐる場所かも場所への距離の觀念はかなりの程度に一掃されて了つた。今日アメリカでは誰でも旅行する。誰でもが何處へでも出かけてゆくのだ。

△

この殆ど世界的ともいふべき運動は、われ等の生活の著しい特色であるが、これは自然に他の變化を喚び起した。

轉手古舞の印刷屋

總選擧で注文殺倒

東京市内の印刷屋、筆耕等は總選擧の仕事が昨日から殺倒し各政黨候補者の推薦狀、文書、立候補宣言書、政見發表パンフレット等の印刷及選擧民への宛名書き等で徹夜の狀態である

汎米會議の一暗礁 横槍を入れた墨國

米國の優越地位を覆へす四ケ條の提案上程

（ハバナ廿三日）　汎米會議出席の墨國全權委員はアルゼンチン、ペルーの兩全權と共に米國の横暴を排斥する次の四ケ條の提案を上程した

一、現在の汎米聯盟委員會は華府、監督委員長の權限は政治的に行動を慎重に避け何れかの國の利益により過ぎることなく全然教化的精神を根本とすべき各國元首名代の旅館につき宮内省では過敏な警戒中ほど決定を見たが拜謁のため來る外人の旅宿は京都では全然不足を告げるので大阪、神戸、奈良方面のホテルを全部外人のため用意することに交渉中である

大歡迎の愛蘭大統領

（華府廿二十三日）　軍大使命を帶び米國を訪問したアイルランド自由國大統領コスグレーブ氏は本日國務長官ヒューズ氏の華府邸にクーリッヂ大統領、英國大使、檢事總長等の招待をうけてゐる

米國海軍は巡洋艦廿五隻

勢力均衡上

サラトガ級航空母艦五隻、大型驅逐艦（千五百噸級）九隻、大型潜艦（千五百噸級）三十二隻、新造の必要ある旨を說明した。これに對しボラー上院外交委員長は「歐洲大戰の教訓に鑑み、米國は潜艦三隻を以て大戰の英國海軍に惨敗したのだ」と攻擊してゐる

四周年

レニン死して

露都で盛大な赤衛軍分列式

（ロンドン廿二日）　昨土曜日は露國ロシア革命の父レニンの沒後四周忌に當りモスコー、クレムリンの城壁傍らの墓前では人民委員長カリニン外各委員長は中央執行委員長スタリン及び世界各地から集つた共產主義代表者出席し盛大な紀念祭が行はれ、カリニン氏の追悼演說後赤衛軍の分列式があつたがその日レニンの僚友トロツキーが配流に處せられたので會衆に淋しい感じを與へた

大典拜觀者の旅館を準備

特に外人のため 大阪神戸方面に

（東京二十三日）　今秋京都で挙行される御即位大典に參列すべき各國元首名代の旅館につき宮内省では過敏な警戒中ほど決定を見たが拜觀のため來る外人の旅宿は京都では全然不足を告げるので大阪、神戸、奈良方面のホテルを全部外人のため用意することに交渉中である

テイポットダム油田贈賄事件蒸返し

上院國有地委員會で 三百萬弗の行衛嚴探

（華府廿二日）　昨秋ティポットダム海軍油田賄賂事件として全米の耳目を驚かした石油王ハーディング氏の顧問を務めたアーバート、シンクレア氏に關する贈賄事件はモンタナ州選出上院議員ウオールシュ氏から上院國有地委員會に提出された。フォール氏が受け取つた自由公債二十五萬五百弗はシンクレア石油王が「疑更に有罪にしやうとして贈賄したものゝ傳へられてゐるが、日本における諸君は爲かれてあらうと思ふ。彼等の多數は生活のために苦闘しなければならないのだ。わ[illegible]の道で富をつかみ[illegible]ますべて凡庸な作家である。彼等は標準化された思想の型を拾ひあつめてそれをその作品中に表現する人々なのだ。

◇

さういふ作品が國外で讃まれるは、アメリカ生活の全く間違つた印象を創り出すのである。例へばわれ等アメリカ人はみんな金持ちであるといふ。國外における一般的印象の責任はさういふ作品が貧はなければならない。この國での通俗小說の型は、貧しく生れた青年がある實業界へ入つてゆく、そして金持ちになると極

禮をそなへ[illegible]した多數は國内においては全く人氣がないのだといふ事實を告げたなら、日本における諸君は驚かれてあらうと思ふ。彼等の多數は生活のために苦闘しなければならないのだ。わ[illegible]の道で富をつかみ[illegible]ますべて凡庸な作家である。彼等は標準化された思想の型を拾ひあつめてそれをその作品中に表現する人々なのだ。

◇

さういふ作品が國外で讃まれるは、アメリカ生活の全く間違つた印象を創り出すのである。例へばわれ等アメリカ人はみんな金持ちであるといふ。國外における一般的印象の責任はさういふ作品が貧はなければならない。この國での通俗小說の型は、貧しく生れた青年がある實業界へ入つてゆく、そして金持ちになると極

の心理に創造しなければならないことになる。

◇

その自然の結果として、あらゆる品物は、民衆の多數を滿足せしむべき大衆的嗜好の表現にまで切りつめられなければならないのだ。

△

われ等は產業的民主主義のなかに生活しつゝあるのだ、そして藝術は悪しいかな、民主的ではないのだ。藝術家の團ひは常に普遍的類型のなかへ嵌け込むまいとするところにある。もし日本人諸君がわれ等と同じ程度にまで產業化されれば、そして私はさうなるであらうと思つてゐるのだが、その時は貴國の藝術家たちも同じ團ひをたいふことになるのであらう。

△

わが國の作家、詩人、藝術家たちのうちで國外において最も

の心理に創造しなければならないことになる。

◇

その自然の結果として、あらゆる品物は、民衆の多數を滿足せしむべき大衆的嗜好の表現にまで切りつめられなければならないのだ。

△

われ等は產業的民主主義のなかに生活しつゝあるのだ、そして藝術は悪しいかな、民主的ではないのだ。藝術家の團ひは常に普遍的類型のなかへ嵌け込むまいとするところにある。もし日本人諸君がわれ等と同じ程度にまで產業化されれば、そして私はさうなるであらうと思つてゐるのだが、その時は貴國の藝術家たちも同じ團ひをたいふことになるのであらう。

△

わが國の作家、詩人、藝術家たちのうちで國外において最も

かういふことになつて來たのは機械力が產業との發達した結果であつた。

どうしてかういふことになつたかといふことは、極めて容易に諒解されるのである。「假りに諸君が煙草、新聞、雜誌、その他の商品の大量生產に從事するとすれば、諸君は煙草、帽子、被服類、雜誌その他の商品中のある一種類のものに對する要求を大

かういふことになつて來たのは機械力が產業との發達した結果であつた。

どうしてかういふことになつたかといふことは、極めて容易に諒解されるのである。「假りに諸君が煙草、新聞、雜誌、その他の商品の大量生產に從事するとすれば、諸君は煙草、帽子、被服類、雜誌その他の商品中のある一種類のものに對する要求を大

驅逐艦は米國が優勢で英米兩國間に惡るべき不幸を

二百七十六隻、英國百六十隻（八隻建造中）、米國五十隻に比し英國は廿九隻に過ぎず

勢力均衡上

大枚六十萬圓で戸別訪問の取締り

選擧當日は舊暦正月

總選擧當日は舊暦の正月に當るため、地方町村では年始回禮と選擧法とが錯ぜられて取締に困難を來すべく司法省では別に六十萬圓を計上し本員その分配方法につき協議を凝らしてゐる

尾上梅幸舞臺で卒倒

昨夜帝劇に出演中の尾上梅幸（本名寺島榮之助五十八）舞台で突然卒倒し大騒ぎとなり、診斷の結果輕の腦溢血を起したのと判明、このため帝劇は向ふ數日間、休業すること

無着陸飛行で八丈島を往復

海江田諏訪の兩飛行士 太平洋横斷飛行の準備

この次は臺灣往復

今夏霞ケ浦飛行場から太平洋横斷の壯擧に出發すべき海江田諏訪、後藤、藤本の四飛行士は來る二月初旬試驗のため同飛行場から大島、三宅島、八丈島を無着陸飛行し、四月には台灣往復無着陸飛行を決行すること

外相は久原氏乎

田中首相は特別使命を帶びロシア、獨逸を訪問中の久原房之助氏を專任外相にする意嚮があると噂されてゐる

デヴイス孟爭奪戰出場四選手決定

原田 鳥羽 太田 安部

本年度世界庭球選擧手デヴイス、カップ爭奪戰に出場すべき我選手は原田、鳥羽、太田（大連女學校教諭）安部（早大）の四選手に決定した

上院で發表された建艦競爭の内容

巡洋艦主義の新戰術 ボラー委員長大反對

（華府廿二十三日）　本日の議會で本年度海軍豫算案八億弗の内訳として巡洋艦（外に建造中十七隻）に較べて米國は僅に十隻（他に建造中八隻）

ウイルバー海軍豫算案は、總額の四十隻を新に建造する外建造中のものなく

轉手古舞の印刷屋

總選擧で注文殺倒

東京市内の印刷屋、筆耕等は總選擧の仕事が昨日から殺倒し各政黨候補者の推薦狀、文書、立候補宣言書、政見發表パンフレット等の印刷及選擧民への宛名書き等で徹夜の狀態である

汎米會議の一暗礁 横槍を入れた墨國

米國の優越地位を覆へす四ケ條の提案上程

（ハバナ廿三日）　汎米會議出席の墨國全權委員はアルゼンチン、ペルーの兩全權と共に米國の横暴を排斥する次の四ケ條の提案を上程した

一、現在の汎米聯盟委員會は華府、監督委員長の權限は政治的に行動を慎重に避け何れかの國の利益により過ぎることなく全然教化的精神を根本とすべき各國元首名代の旅館につき宮内省では過敏な警戒中ほど決定を見たが拜觀のため來る外人の旅宿は京都では全然不足を告げるので大阪、神戸、奈良方面のホテルを全部外人のため用意することに交渉中である

大歡迎の愛蘭大統領

（華府廿二十三日）　軍大使命を帶び米國を訪問したアイルランド自由國大統領コスグレーブ氏は本日國務長官ヒューズ氏の華府邸にクーリッヂ大統領、英國大使、檢事總長等の招待をうけてゐる

米國海軍は巡洋艦廿五隻

勢力均衡上

サラトガ級航空母艦五隻、大型驅逐艦（千五百噸級）九隻、大型潜艦（千五百噸級）三十二隻、新造の必要ある旨を說明した。これに對しボラー上院外交委員長は「歐洲大戰の教訓に鑑み、米國は潜艦三隻を以て大戰の英國海軍に惨敗したのだ」と攻擊してゐる

四周年

レニン死して

露都で盛大な赤衛軍分列式

（ロンドン廿二日）　昨土曜日は露國ロシア革命の父レニンの沒後四周忌に當りモスコー、クレムリンの城壁傍らの墓前では人民委員長カリニン外各委員長は中央執行委員長スタリン及び世界各地から集つた共產主義代表者出席し盛大な紀念祭が行はれ、カリニン氏の追悼演說後赤衛軍の分列式があつたがその日レニンの僚友トロツキーが配流に處せられたので會衆に淋しい感じを與へた

大典拜觀者の旅館を準備

特に外人のため 大阪神戸方面に

（東京二十三日）　今秋京都で挙行される御即位大典に參列すべき各國元首名代の旅館につき宮内省では過敏な警戒中ほど決定を見たが拜觀のため來る外人の旅宿は京都では全然不足を告げるので大阪、神戸、奈良方面のホテルを全部外人のため用意することに交渉中である

テイポットダム油田贈賄事件蒸返し

上院國有地委員會で 三百萬弗の行衛嚴探

（華府廿二日）　昨秋ティポットダム海軍油田賄賂事件として全米の耳目を驚かした石油王ハーディング氏の顧問を務めたアーバート、シンクレア氏に關する贈賄事件はモンタナ州選出上院議員ウオールシュ氏から上院國有地委員會に提出された。フォール氏が受け取つた自由公債二十五萬五百弗はシンクレア石油王が「疑更に有罪にしやうとして贈賄したものゝ傳へられてゐるが、日本における諸君は爲かれてあらうと思ふ。彼等の多數は生活のために苦闘しなければならないのだ。わ[illegible]の道で富をつかみ[illegible]ますべて凡庸な作家である。彼等は標準化された思想の型を拾ひあつめてそれをその作品中に表現する人々なのだ。

◇

さういふ作品が國外で讃まれるは、アメリカ生活の全く間違つた印象を創り出すのである。例へばわれ等アメリカ人はみんな金持ちであるといふ。國外における一般的印象の責任はさういふ作品が貧はなければならない。この國での通俗小說の型は、貧しく生れた青年がある實業界へ入つてゆく、そして金持ちになると極

の心理に創造しなければならないことになる。

◇

その自然の結果として、あらゆる品物は、民衆の多數を滿足せしむべき大衆的嗜好の表現にまで切りつめられなければならないのだ。

△

われ等は產業的民主主義のなかに生活しつゝあるのだ、そして藝術は悪しいかな、民主的ではないのだ。藝術家の團ひは常に普遍的類型のなかへ嵌け込むまいとするところにある。もし日本人諸君がわれ等と同じ程度にまで產業化されれば、そして私はさうなるであらうと思つてゐるのだが、その時は貴國の藝術家たちも同じ團ひをたいふことになるのであらう。

△

わが國の作家、詩人、藝術家たちのうちで國外において最も

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.
SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sansome St., Tel. Kearny 1395
LOS ANGELES BRANCH 100 N. Main St., Tel. Mutual 6144-6145
横濱正金銀行 桑港支店 羅府分店
●米弗貸預金 定期預金（一ヶ年 利率四分五厘 六ヶ月 利率三分五厘）
●郷里送金（日本全國何れの地へも無手數料にて取扱最近便にて精々勉强仕候）
●外國爲替（貸附、割引、代金取立等一般銀行業務一切至極御便利に取扱申候）
●當座預金（當座預金には殘高相當なる時は特保護預金に利息御支拂申候）
通知預金 利率年五分

株式會社 藤本證券會社 桑港支店
New Office 1365 Russ Building, San Francisco, Cal.
モンゴメリー街一三五 235 Montgomery St., S. F.
電話 ガーフィルド二七二八 ガーフィルド二七二九
資本金（全額拂込）壹億圓
積立及繰越金 一億三百六十万圓
預金總額 六億五百万圓
横濱本店、東京、神戸、大阪、名古屋、下關、長崎各支店定期預金何れも御便利に取扱申候
●日本貨預金 定期預金 利率三分六ヶ月以上五分
定期（特別扱） 十ヶ年迄書替手續省略、六ヶ月毎に利子計入 利率年五分
利率日歩一錢

SK家具會社 宮城用材料品 桑港ポスト街一六三番 電話ウエスト一〇九四

メーン、ホテル Cor. 6th & M St., Sacramento, Calif. Phone. Main 8510
イーストマン コダック 桑港ポスト街一六三番

瑞穂商會 電話ウエスト一〇九四

株式市場の表裏 菊池寛 童話讀本 安部一八〇 小酒井一八〇 谷春堂一八〇 谷春堂一八〇 谷春堂

邦語學園教師の英語使用に就て

小田島四三

【二】

此れも英語で說明してゐるもので議論でそのものが先入的に頭に入つて來ない。要するに水泳が學ばんとするものは初めから水中に飛込んで稽古した方がよいやうに語學も同じ理由で何もかもない、自分が習はんとする語學に出來るだけ親しむやうにすることである。これを私共の英語習得に照して見ても明かである。例へば內地の中等學校で五年も英語をやつても日常の新聞すら讀めずだのに米國の邦人の居らないところに行つて年半學校に行けば容易に讀むやうになるのである。だから米國の學校でも教師等は自分の教へる言葉以外に決して教室內で他の言葉をもちひないやうにする。

△

つまり一ヶ英語に譯して教授するとは、暗い所にある物を蠟燭の光で見出さんとする如く譬へ解つても部分的であるそれに反して如は困難であつても出來得るだけ日本語學園では英語をもちひず邦語で說明して教授する事は見童將來の實力にさつては恰も太陽の光で物を見出さんとするごく全般的に明かになる。然しもし讀書能力の必要ありさせばそれは月一、二回で十分であるが英語を知つてゐる教師の村長さいへば自身が學外の機會に學んだ經驗上幾らか見童に同情を與へることは深く考へない見童は英語で說明してもらへるから、大へんよく解るさも思ふから儘確な合槌びをさせる位のことである。

△

故に編輯として教師は一ヶ英語で說明して教授するとは見童の實力養成には効果がないといふよりも寧ろ害になるといふことになる。

昨年貿易の總勘定

入超一億七千万圓

輸出十九億六千四百萬圓
輸入廿一億三千四百万圓
一昨年に比し一億
六千三百万圓入超減

（大藏省發表）昭和二年に於ける對外貿易額は、輸出十九億六千四百萬圓、輸入二十一億三千四百萬圓、輸入超過額四十億九千九百萬圓、入超額一億七千萬圓である、これを前年に比するに輸出に於いて八千萬圓を、輸入に於て二億四千三百萬圓を、入超額において一億六千三百萬圓をそれぞれ減少した

輸入額の減退は

棉花の暴落から

次に本邦輸出入貿易の大勢を支配する主たる品目につき概觀すれば

生絲の輸出は七億三千二百二十四萬圓で、前年の七億三千四百五萬圓に比し百八十萬圓（二厘）を減じ、絹織物は一億七千九百萬圓、入超額四十億九千九百萬圓、入超額一億七千萬圓である、これを前年に比するに輸出に於いて八千萬圓を、輸入に於て二億四千三百萬圓を、入超額において一億六千三百萬圓をそれぞれ減少した

棉花の輸入は五億九千四百三十一萬圓で、數量において增加を示したが、價額はそれ程の値下りのため却て一億三千百六十一萬圓（一割八分）の減少で一昨年に對する本年の輸入減二億四千三百萬圓の過半を占むるわけである、みぎのほか昨年中における主要なる數種品目につき輸出入減減額を擧ぐれば左の如くである（括弧內は增減價算額）

〔甲〕輸出（精麤（四百萬圓減）鐵語食物（二百萬圓增）扇絲及羽織（三百萬圓減）海苔腦（五百萬圓減）石炭（五百萬圓減）陶磁器（三百萬圓減）

〔乙〕輸入（小麥（三千八百萬圓減）砂糖（七百萬圓減）採油用原料（一千萬圓減）生ゴム（八百萬圓減）硫酸アムモニウム（千二百萬圓減）油糟（二千萬圓減）羊毛（千三百萬圓增）毛織物（九百萬圓增）毛織物（五百萬圓減）機械類（千百萬圓減）

講演行脚

五明忠一郎君

一昨年當地から歸國した早大出身の五明忠一郎君から久方ぶりに左のごとき年賀狀を送つて來ました。年思御無沙汰をいたし眞ここに申譯と御座ません、歸朝以來幸に頑健過ぎ來日なく各地を行脚し、この間、時に一回六時間餘の講演を試み、時に一日三回十二時間の巡講をなし、しかし併せて皆々機の御健康を祈ります。私、年思御無沙汰をいたし眞ここに申譯と御座ません、歸朝以來幸に頑健過ぎ來日なく各地を行脚し、この間、時に一回六時間餘の講演を試み、時に一日三回十二時間の巡講をなし、しかし、自己の行動は金錢の取支を記して家族中に明かにすることゆきます。

一、お互の日常生活を改め、自分の出來ることは皆これを實行して他人の手を煩はさぬ事

二、自己の行動は金錢の取支を記して家族中に明かにすることゆきます。

三、人のために力をつくし、自分は人に讓れみを乞はないこと

四、自己の不注意より紙會に迷惑を及ぼさぬやうにし、且人に對して理解ある同情をもつ人になりましやう。

かくして、全世界を救ふために日本を救ひ、日本を救ふために、まづお互は良心生活に入るやうに、相戒め、相勸め相援けあふではありませんか

を希ひ祈ります。

昭和三年元旦　五明忠一郎

屢ば危機に瀕した日米國交の過去廿年（一）

譲歩し盡し與へる物なく

小康を得た平穏の兩國

川島天涯

【一】

日米の兩國は目下頗る平穏の狀態になる、先づ排日も終熄し移民問題も米國側から言へば「片附き」支那問題も米國は殆ど手をアクタして沈默なり、第二軍縮では日本は米國の肩を持つたので氣に入り、この關係では日本は專賣の、「日米親善」もうやうや實現されさうで天下泰平、そこで米國はそろ〳〵不戰條約を日本に持ち懸る、一方には十ケ年計畫

廿五億弗

支出の大海軍擴張案を議會に提出せんとし、その示威運動のために太平洋の殆ども全艦隊二百艘、航空軍の殆ども九分ごとに伴はせてハワイ沖で發揮の大演習戰をやらうとしてゐながら、それを妙な眼附で見てゐる日本に「不戰條約」の提唱！何だか後に是條を隱してキャンデーを與れやうとするやうに我れ等には見ゆるが、兎に角それでも兩國間は今、密接の無事泰平、何も無念する種がないのは結構である。しかし今日まで此に潜つけるには日本も

並大抵で

ない苦勞をして來てゐる、過去廿年間に日本では此センチメントを利用してなか〳〵巧妙に活動した、其サイドライトを投げて見やうなら第一當時はプロパガンダが上手に行はれ、高橋是清子は倫敦から盛んに聯合通信を使つて日本の立場を米人に關明し、頭本氏や家永氏等は紐育を本據として巧にプレスを利用し、始終親日センチメントを築くに努力してゐた。

【二】

其の結果は二回にわたる大外債募集も纏まり、ざるを得なく倫敦でオールストリートの血脈たる軍資の少からぬ分を米人のポケットからだしてもらつた。第一當時異例であつたのは其後極端な排日主義に傾いたハーストの「紐育ジャーナル」などが徹頭徹尾日本に對し、始終親日センチメントを築くに努力してゐた。

【三】

その後はハーストは極端なロシア眼びでユダヤ人派に屬してゐたからだともいへるが、その間に何等かの消息があるやうにも想はれた。それから大統領ル氏の日本好きであつたことも、たいその寄合を助けたが一體に國民は常時日本を警解し、同情的に見てゐたから大團圓たるポーツマス講和會議で日本は大味噌を附けた、是は當時日本が戰爭に拔遊し切つて「ピース・アット・エニー・プライス」の聲命を小村大使に與へたからアンナ下手な結果になつたのだとも云へるが、然し大體には日本側の外交特にプレス利用宣傳の外交は大下手で此處では小村男はウヨテラ伯に敗北ず歩も讓つてゐた。

露國側代

表の巧な如才ないプレス利用の派手な外交振りに較べて小村男は誠ラシア人のスプンクスで新聞屋には「苦出」であつた。

英國に十四人の女の市長さん

家政を令嬢にまかせて市政に腕を揮ふ

帝國議會解散し有象無象一齊に立候補を發表、政友會の如き四百名も候補を出し其半分は落選すると公任候補の粗製濫造も甚だしい。

◇

早大第一回新聞紙ピンポン試合に兩新聞紙勝つ、バスケットボールに和人側撃敗られの復讐か。

◇

桑日會釜事員の初顔合せ、今夜である、時間は行の餘先鋒たらんとす、もし各自が之れを守れないやうなら宜しく釜事員を辭職せよ。

是々非々

英國で婦人參政權運動とか何と七名の新市長が勝名乘りをうけ云つてゐる間に、イギリスでは、そのうち十四名の婦人が立候補を發表、政友會の如が五人の市長さんが市會で長廣舌をふるつてゐる。最近イングランドとウエールスに亘つて施行された市長選擧には、保守黨、自由黨、勞働黨なぞの各派が入り亂れて大演說を浴びた結果三百十四人の市長さんが當選した。

女市長さんは、いづれもその令嬢が市長夫人の役割を努めてゐるこのことである。新婦人市長の飾ぶれは去のやうな新政出である。（寫眞は上リバープールの市長マーガレット・ビーグアン嬢）

ガレット、ビーグアン嬢や、初めての女市長さんにこんだエドワード、ハム市に乘りこんだエドワードスターン、ジョーン夫人のごとき婦初の女市長さんは、いづれもその令嬢として男子に劣らぬ卓越した政治的手腕をふるつてゐる、而白いことには令嬢もつてゐる位におかれるリバープールのロード、メエヤーに當選したマーガレット、ビーグアン嬢

期待さるゝ普選
いよ〳〵廿日から
総領事曰く『ヒタ押の言論戰　買収不可能』と
公報昨朝總領事館着

五十四回帝國議會は解散となり次回の選擧に備ふべく故國の朝野は喧噪をはじめてゐるが昨日午前八時接受の東京特電に依れば東京時事記者の遞信は從來の行き方とは全く相違するのあるが、いさかか釐測を洩らすならば普選實行となれば立候補者にとつては一大一行を昭和一年一月廿四日の選擧は早一行を昭和一年一月廿四日の選擧は日本人として具にすつと從來より減じたに鑑みて今回も同樣の好結果を得るものと思はれる』云々

公報を讀て井田總領事を訪へば『曾て第一回の結果はさうなつて現れるか無論賭はれぬが、昨年曾遇によつて行はれた總會の結果が、右の譚から進反者は議員選擧の時は日本人として具にすつと從來より減じたに鑑みて今回も同樣の好結果を得るものと思はれる』云々

公報を讀て井田總領事を訪へば『曾て第一回の結果はさうなつて現れるか無論賭はれぬが、昨年曾遇によつて行はれた總會の結果が、右の譚から進反者は議員選擧の時は日本人として具にすつと從來より減じたに鑑みて今回も同樣の好結果を得るものと思はれる』云々

總領事曰く『ヒタ押の言論戰　買収不可能』と

公報昨朝總領事館着

普選實行となれば立候補者にとつては一大一行を昭和一年一月廿四日の選擧は早一行を昭和一年一月廿四日の選擧は日本人として具にすつと從來より減じたに鑑みて今回も同樣の好結果を得るものと思はれる』云々

公報を讀て井田總領事を訪へば『曾て第一回の結果はさうなつて現れるか無論賭はれぬが、昨年曾遇によつて行はれた總會の結果が、右の譚から進反者は議員選擧の時

青眉

久米正雄作

（百三十六）

函嶺一

活潑でいらつしやいますから」

「活潑はよかつたね」

山澤の快活な笑ひが、凡てを救助した。

「今度は、廣重はお持ちぢやアない？」

「それやア、悪いことはないがねは仲間を一緒に、よくその遊戯にでも此處へ來るらしい。

「それさころぢやない。——ほ

「はアー」山澤が顔を見ねて、四角張つた顔の番頭が、附いてんの人生のマーチャンで三輪上がつて挨拶するなり、さう言の手がついてるんだ。尤も、はれるので、困惑した眼をちらとさら子の方を向けながら、答さ……」

「そろ〜、皆様がいらつしやり初めましたので。——今ろ子の言つた言葉を覺ねてゐてのところ、此方が一番お宜しいそんなこを言つた。

部屋なんでございますが。——

「へゝへゝ」と、番頭は意味が一番離れても居ますし。——分つたかきうか、さう笑つて御

「それやア悪いことはないがね鮮魚を」「では、きうぞ御ゆと、さら子を勵まして「きうです

此處でようございますが。少し

つく り」

陰気でやりませんか」

番頭は、やゝほうほうの態で

「いゐ」入つた次きの間のふすまの隙に、きういふ暴指をして

座敷を去つた。

「いつか、仲間とマーヂャンを

いゝか形でつかないやうな恰好で、只手掉無沙汰に立つてゐた

して來た時、一人一寸人数が足りなくなつたんで、奴一寸心得があると云ふもんだから、た

で、奴一寸心得があると云ふもんだから、た

さら子は、簡單にさう云つたがめしに中に入れてやつたところ

あたりを見廻して、かう附けく横濱の絹絲屋さんとかに手ほき

はへる氣になつた。

きをして貰つたさかで、相應に

「結構ですわ。——陰気でいふより、少し四疊半みたいですけれど——」

「僕たちの部屋としては、少し陰氣で、いき過ぎますよ。けれども他にないんなら、まアいゝ——」

山澤は坊ちやんらしくさう云つた。

「お氣の毒さま。——それとも表の方に少し廣い部屋もございますが。——御新婚のお客様なさはみんな此方へお通し致しますので。——

番頭が腰を振つてさう云つた

「馬鹿を言つちやいけないよ」

と、山澤は嬉しさうに笑つて、

「俺たちがさう見ゆるかい」

「矢つ張り」と、さら子は傍から、口を出さずには居られなかつた。番頭の素振が、山澤の所謂「連れ込みとして取り扱つてゐるらしいのが、氣になつてゐたからだつた。「カラフエエの女破か女事務員かつてことは、直ぐ分かるでせうね？」

その先手を打つた直前に、番頭は見ゐ〜狼狽した。

「い、……まつたく、……その

「おい。——本當は僕たちは新婚旅行なんだよ」

さら子の恐しい追擊に、今度は山澤が、さう番頭を救助しなければならなかつた。

「私ちやア、きうしてもさうは見ゆないらしいわね」

さら子も笑つて言つた。

「いゝね、きう致しまして。——この頃のお方は、皆さん、お

それとも女優？、まさか藝者さは見ゆないでせう？」

「いゝね飛んでもない……」

「おい。——本當は僕たちは新婚旅行なんだよ」

さら子の恐しい追擊に、今度は山澤が、さう番頭を救助しなければならなかつた。

「私ちやア、きうしてもさうは見ゆないらしいわね」

さら子も笑つて言つた。

「いゝね、きう致しまして。——この頃のお方は、皆さん、お

「い、……」

「おい。——本當は僕たちは新婚旅行なんだよ」

さら子の恐しい追擊に、今度は山澤が、さう番頭を救助しなければならなかつた。

「私ちやア、きうしてもさうは見ゆないらしいわね」

さら子も笑つて言つた。

「いゝね、きう致しまして。——この頃のお方は、皆さん、お

家庭欄

永持ちのする濃化粧の仕方

早見君子

—（一）—

御盛装の厚化粧もいろ〜ありますが、お嫁さんのお化粧は、普通コートや、襟巻を召ません丈け、まだしやすいもの方で、お正月は寒い上に長持ちのする御化粧を、しかも長り巻きや厚着でこし〜すれるより元まで、くづれない様にしなければなりませんから最も困難です

◇地肌の下ごしらへ

まづ第一に脂肪を落し切らない地肌に、下ごしらへを十分にして、けせうをすることを忘れてはなりません、それには湯殿でのわりけせうや湯上がり直のおけせうは鉄物でお湯からあがつて、約二時間位した所が、丁度しつとりと脂肪がふき出た頃合ひですから、それを輕くふきとつておけせうをすると丁度よい加減になります、又お湯におはいりにならない時はさんなに脂肪の多い方でも決して石鹸でこし〜とお洗ひになつてはいけません、あついお湯でしほつたタオルで二三回ゆりも鉋も丁寧にむし、そのあとで脂肪がきれにふきとつて、おけせうにお掛かりになることです。

◇クリームの塗り方

おけせうの下ごしらへは、コールドクリームか、ハイゼニック、クリームの纖な油性のクリームを、掌にとつて初めにゆり元にすり込みます、後多少クリームの殘つて居りますその手を拭はずに、お鼻を中心にクリームをほかして塗ります、目の上下は、殊に薄くしておきます、ゆりにつけだクリームが手に殘らない時は、ほんの少し丈編の分に取つてつけます。

クリームがすつかりつきましたら、乾いたガーゼか脱脂綿で、かるくすりない様にします、耳のうしろ、小鼻のあたりは、特に氣をつけたゝく様にしてふいておきます、この下ごしらへ一つでおけせうの運命がきまる譯でクリームをつけてから鉋を作り、厚い薄いを作つておきますとおしろいがむらになります。

◇襟と顔の白粉塗り方

下ごしらへが全部出來ましたなら、練白粉を薄くふいて板ばけで、わり全體に塗り、ボタンばけでたゝきながら乾かします、顔は水白粉の方がいゝ様ですが、水おしろいでは鼻のあれる方がありますからそんな方は練おしろいを、水はなれした位にうすくさきわり同様かわかして塗つて少くとも二三度以上つけます

すつぱいつけもの

生理上最もよいもの

—（二）—

漬物の酸味をもたらす酸類は主として乳酸ですがその他の何れも普通の食酢の主成分たる醋酸より生理上有効なる種々の有機酸を含み食物の消化を助け、體内の老廢物を溶解排除し、何となく何れの場合ひでも清涼の味覺を與ふるもので實は漬物たるゆゑんはかゝる酸類が發生するからだといふ位ですから、澤庵漬、菜漬、なす漬、奈良漬その他醸酸の漬物は何れも却て酸味の多きものを貴び用ゆるやうにするのがいゝのです。要するに漬物が人々の嗜慾以上に生理上有効であるものだけに、將來一般料理の進歩と共に益々大に研究すべきもので、たゞ單に從來の有り來つた風にのみ滿足せずそれに對する嗜好味覺を變化せしむると共にその漬方材料などについて一層注意研究することを要します。

レタス 日本人の耕作元祖

秘密病 有り來談あれば必經男子花柳病毒等は人生最秘密病なれば兄弟も友背ぜず病勢甚しきに至れば醫者も亦匙を投ぐ。本醫生は專門治療藥を創製注文殺倒

東方藥局 Chinese Native Herb Co. 1991 Post St., S. F. Cal.

日本人顧客と常に親密なる關係を維持して居るのは過去年間同一人が經營して居るからです 日本人部自動車修繕 沼本 アロー・グラージ 1701 Sutter St. Tel. West 5593

カマボコ 製造卸小賣 特に御贈答品は御注文次第調製鮮魚食料品一切 金門商會 桑港グリー街一五二九 電話ウエスト四三七九

鮮魚、精肉 和洋食料雜貨一切 蒲鉾製造卸小賣 桑港魚市場 桑港ポスト街一七四七 電話フヂルモア四二九四

日本人に親切な公證人 J. DAGGETT 事務所電話 Douglas 40. 870 Montgomery St., S.F.

ニューヨーク種子商會 ニューヨークスペシアル 種子園産の特選種子 レタス ニューヨーク・スペシアル、ニューヨーク・シエネガ・スペシアル等 安價に分配致します NEW YORK LETTUCE SEEDS CO 187 Main Street, Watsonville, Cal. Tel. 1680

肥料と虫藥 北澤商會 Kitazawa Bros. 35 N. Market St., San Jose, Cal. Tel. Ballard 564 Res. Phone Ballard 6609-W.

食料品並に牛乳 桑港ブキャナン街一八三六 電話ウエスト二一五二 長商店

種子は 本場のギルロイで沿岸日本人中最大の種子生産販賣者たるグロアー種子株式會社に御注文下さい 他店にない ニューカインド レタス ニューカインド キャロット 及當社獨特のセロリー カリフラワー 種子其他 Growers Seed Co. P. O. Box 681 Gilroy, California

レタス種子 日本人の耕作元祖 マヂリなく必らず玉を結ぶか特徴！ レタス種子は當園のニューヨークスペシアル ▲日米種物特價表無代進呈▼ 各野菜種子物 卸小賣 ホリスター種子物園 山中丈吉園主 經驗廿四年間 Hollister Seed Co. P. O. Box 715, Hollister, Cal.

ビー新種各種 米 ホリスター種子物園 卸小賣 山中丈吉園主 經驗廿四年間

御料理 ゲスト街一五四五 電話フィルモア三〇一九 グリー街一六一〇 お多福 ゲスト街一五四五 電話ヴエスト大四二五 ジャパナン街一七一八 菊川亭 電話ウオルナット一一四八 サター街一七七二 うすずみ サター街一七七二 みどり

日本ドラッグ ニップ胃腸藥 五十錠入 七十五仙 百錠入 一弗廿五仙 蛋白・脂肪、肉類等に適くべき消化を兼ねたる最強力澱粉質消化劑にしてカヂアスターゼに優る最新胃腸の妙藥—配合禁忌副作用毫無 發明 宗野醫學博士新製 新藥 安全月さらば 月經止りの心配が三日以内に安心溜足最新醫學博士の秘方目下日本に於て一般好評ある流經劑 實驗上八十パーセント迄有効 第一號 二ケ月止りに使用の分五弗 第二號 三四ケ月に使用の分金十弗 殺菌 殺菌座藥 三十回分 二弗 九十回分 五弗 身體に何等の害なく、體温により二三分間にて溶け、確實に其目的を達す 旭博士製 毛生藥玄華 二百 七弗 瓶 桑港ポスト街一五九四 電ウエスト三四七四 OSAKA DRUG CO. 1594 Post St. S. F. Calif. 治療 新藥 ゴノタール 名博士發見 百 五弗 此藥を內服すれば外用藥を用ふる必要なく急性、慢性の痼疾を迅速に根治す。 機能發育器 八弗 十弗 十四弗 十八弗 機能障害治療唯一の醫療器 頑強用 五弗 十弗 特製 有効 通經丸 種々の藥を用ひて効果なく困りの方は早く此の安全無害の通經丸を使用ひなさい 機能發育器 安全月さらば 日本 行鍊 船券 無料送料 公認調劑 大阪藥店 強壮 本產 朝鮮人參 五〇〇 活力素 二〇〇 五〇〇 強精錠 二〇〇 二五〇〇 人參精 三〇〇 三五〇〇 ヨツトカビン ヨツトピンピン スペルマチン 日本人參 一本三弗 物より十弗 田村旅館 電話ヴエスト四二六八 440 Pacific St., S. F. Calif. 日本行鍊船券

NIPPON DRUG CO. 1690 Post St., S. F. Calif. Tel. West 186

Dr. LAU YIT-CHO 602 Grant Ave., S. F. Phone China 224 梅毒、痳病專門全治保證 男女內外科、皮膚血毒 劉初日 自午前十時至午後七時 桑港グラント街五〇二 電話チャイナ二二四

公認調劑 岩城ドラッグ 郵送無料 新荷 日本藥品 ナイル：一弗 宇津救命丸……一弗 中將湯……一弗 小兒奇應丸……一弗 命の母……一弗 胎毒下し……一弗 六神丸……一弗 活力素……二弗 人參エキス……二弗 理光ヴイタミン二弗 ダイヤ 胃腸藥 ンリゼイ 縣庁で評判のよいパーク博士の胃腸藥を御試しあれ、如何なる急性慢性の胃腸病にも能く効く、當店唯一の「自慢藥」 定價 一弗五十仙、四弗 安全イーシー月さらば 五弗 九弗 米國婦人界に於て絶大な賛譽歌迎を博しつゝあるケーレー博士の法經專門藥は、月經閉止三四ケ月以内迄は確實なる偉効を奏し、最も容易く安全に應用の目的を達し……且身體には少しの障害をも及ぼす事なく頗る滿足を與ふ」 殺菌 座藥 セーフテーブースト 二弗 五弗 体温に依り一二分間に解け絶ての毒菌、生菌を殘らず撲滅す但し爽快にして安全無害 其他日米ゴム製品サック類一切取揃へあり註文大第個人名譽にて密送する（郵送料不要） ◉洗淨器 新藥 ゴノキール 價 九弗 五弗 洗淨器を要せずして急性、慢性淋疾を迅速に平癒し而も再發せざる故ヘフキン博士は賞る ◉毒藥 ピューリン ヘフキン博士 梅毒、痳病、ニキビ吹き出もの等は六百六號注射を要せず體內の毒氣を取得る家庭治療劑 加州縣府東第一街二〇一 (Tel. VA 9110) THE IWAKI DRUG CO. 201 E. First St., L. A., Calif.

鮮魚精肉 當店仕入の魚と肉は極く新らしい物許りです 和洋食料品は品質と値段を充分に吟味致し升 電話で御註文あれば迅速に配達致します 安くて新らしいのが弊店の自慢です 和洋食料雜貨一切 蒲鉾製造卸小賣 桑港魚市場 桑港ポスト街一七四七 電話フヂルモア四二九四

愈々出來！ 一九廿八年度 第二十四號 日米住所錄 ▲地方へは順次發送す 在米同胞必備の書 整然として一糸亂れぬ編輯 掲載アドレスの多くして正確なることに於て大評判！ 日米住所錄は今や各商店會社農家及家庭に於て又各團體官廳方面に於て大歡迎をうけ日々の多忙なる生活に於て貴重なるタイムと勞力とを節約して居ます本社は年來の愛讀者諸彦の御眷顧に酬ゆる爲左の規定により無料贈呈致します地方へは順次發送しますから未拂の方は此の際至急御送金を願ひます

贈呈規定 ◎半年以上引續き本紙の讀者であつて一九二七年十二月三十一日まで料金支拂すみの方へ贈呈 ◎新購讀申込の方にも半ケ年以上の料金拂込みあれば贈呈 ◎加州外發送の分は何れも發送費として金廿五仙申受ます

THE JAPANESE AMERICAN DIRECTORY 桑港 日米新聞社 THE JAPANESE AMERICAN SAN FRANCISCO, CALIF. 650 ELLIS ST.,

農業欄

桑港市場

一月二十三日 月曜日晴

▲トマト 比較的動き良好
▲レタス ドライ物品質悪く質ゆき捌き良好
▲グリーンアニオン 需要多く目下一、〇〇〇—一四〇仙
▲ピー 前日より最氣がよさを
▲アボカドス 大四、〇〇〇—八、〇〇
▲ゲーレブフルーツ（第一）ウインタネリス（第二）三、ラレ三、〇〇〇—三五〇帝原四〇〇—五、〇〇
▲レモン（第一）五、五〇—七〇〇—四、〇〇（第二）五、五〇—七〇〇—チャイ亮仙一弗安
▲オレンヂ バレンシヤ六、〇〇—七、〇〇小四、五〇—五、〇〇ネーブル小五、〇〇—五、五〇—大三七五—五、二五
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲スピニチ 品うすで略相當の値にて需要ある
▲ベルペパー 大した良値と贈ふ程でも無いが賣れゆき良い
▲セロリ 久しく不最氣〜で續いて來たが最近やゝ最氣恢復して相當に捌ける様になつた丸サンデゴー產も見ゐ出した
▲スプラウツ 强氣配
▲スウイートポテト 需要すくない
▲カリフラワー 出荷多く賣れゆきスロー
▲キャロツト やゝ最氣好
▲アーチチョーク 數日前より比較して値段が上騰して居る
▲エグプラント 捌け口普通
▲ピー 前日より最氣がよさを
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲ルバーブ（第一）華村一、〇〇—一、五〇
▲新瓜 ホワトハウス八〇—一二五
▲ピー ビスモ產一〇—十一仙
▲アボカド メキシコ七—九
▲ナンシーホール四—四仙半
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲ピー エンベリアル八—九
▲新子 メキシコ七—九
▲セロリー ロカル二、〇〇—三、二五 リバー一、五〇—二、〇〇
▲アニオン グリン箱一、〇〇—一、四〇（黄）三、〇〇 ブラウン二、五〇—三、二五 レッド二五
▲ガリック（斤）五—七仙
▲スプラウツ 〇—三〇〇
▲アチチョーク（斤）七半—九〇（クレツ）二〇、〇〇—一三、五〇
▲マッシュルーム 五〇—七五
▲ポテト（バウンド）
▲バナナ ハワイ產四—五バウンド
▲イタリアン（第一）一、七五—二、〇〇
▲レタス 中加產ロータル七五 一、〇〇—二、〇〇 帝國平原二、〇〇—二、五〇 アリゾナ一、二五—二、五〇
▲ゴボウ（大袋）五、一〇 小三、五 二五
▲ガリック 三十有入ケイスフラワの四箱で生產者より市場へ入荷
▲ゴボウ（大袋）五、一〇 小三、五 二五
▲ガリック 中三七斤半 三五

野菜類

▲キャベツ（打）六〇—七〇
▲キロツプ（袋）六五—九五
▲ベツパ 大ラグ七〇—九〇 十二箱 リバー一、〇〇—一、一五 南加九—一三仙
▲ポテト 六〇ワシントンジム一、二五 一、一五
▲スピニチ（斤）七—九
▲トマト メキシコ 一、五〇—二、〇〇（ラグ）
▲ニンニク（米）三〇—四〇 レエ パック二、七五
▲タ、ニンニク（黄）四五—一、二五
▲サワクラウト（白）五〇—七五 （赤）下一、三〇
▲カリフラワー 三五—上五〇—七五

果實類

▲アプル スピツツバーグ（第一）二、七五—三、〇〇 上等 デリシアス二、五〇—三、〇〇 ニユートン二、〇〇—五〇二 ウインタネリス（第一）三、〇〇 大四、〇〇
▲ピー 前日より最氣がよさを
▲オレンヂ バレンシヤ六、〇〇—七、〇〇小四、五〇—五、〇〇 ネーブル小五、〇〇—五、五〇—大三七五—五、二五
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲ルバーブ（第一）華村一、〇〇—一、五〇
▲新瓜 ホワトハウス八〇—一二五
▲ピー ビスモ產一〇—十一仙
▲アボカド メキシコ七—九
▲ナンシーホール四—四仙半
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲ピー エンベリアル八—九
▲セロリー ロカル二、〇〇—三、二五 リバー一、五〇—二、〇〇
▲アニオン グリン箱一、〇〇—一、四〇（黄）三、〇〇 ブラウン二、五〇—三、二五 レッド二五
▲ガリック（斤）五—七仙
▲スプラウツ 〇—三〇〇
▲アチチョーク（斤）七半—九〇（クレツ）二〇、〇〇—一三、五〇
▲マッシュルーム 五〇—七五
▲ポテト（バウンド）
▲バナナ ハワイ產四—五バウンド
▲イタリアン（第一）一、七五—二、〇〇
▲レタス 中加產ロータル七五 一、〇〇—二、〇〇 帝國平原二、〇〇—二、五〇 アリゾナ一、二五—二、五〇
▲ゴボウ（大袋）五、一〇 小三、五 二五
▲ガリック 中三七斤半 三五

農產物相場

一月廿三日（月曜日）

▲ウインタネリス（第一）三、〇〇—三、五〇 帝原四〇〇—五、〇〇
▲ゲーレブフルーツ（第一）ウインタネリス（第二）三、ラレ三、〇〇—三、五〇 帝原四〇〇—五、〇〇
▲レモン（第一）五、五〇—七〇〇—四、〇〇（第二）五、五〇—七〇〇—チャイ亮仙一弗安
▲オレンヂ バレンシヤ六、〇〇—七、〇〇小四、五〇—五、〇〇 ネーブル小五、〇〇—五、五〇—大三七五—五、二五
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲ルバーブ（第一）華村一、〇〇—一、五〇
▲新瓜 ホワトハウス八〇—一二五
▲ピー ビスモ產一〇—十一仙
▲アボカド メキシコ七—九
▲ナンシーホール四—四仙半
▲ポテト 一、一〇—一、二五
▲ピー エンベリアル八—九
▲セロリー ロカル二、〇〇—三、二五 リバー一、五〇—二、〇〇
▲アニオン グリン箱一、〇〇—一、四〇（黄）三、〇〇 ブラウン二、五〇—三、二五 レッド二五
▲ガリック（斤）五—七仙
▲スプラウツ 〇—三〇〇
▲アチチョーク（斤）七半—九〇（クレツ）二〇、〇〇—一三、五〇
▲マッシュルーム 五〇—七五
▲ポテト（バウンド）
▲バナナ ハワイ產四—五バウンド
▲イタリアン（第一）一、七五—二、〇〇
▲レタス 中加產ロータル七五 一、〇〇—二、〇〇 帝國平原二、〇〇—二、五〇 アリゾナ一、二五—二、五〇
▲ゴボウ（大袋）五、一〇 小三、五 二五
▲ガリック 中三七斤半 三五

邦人商取引改善論

〔五〕

保仲律堂

◎

せめては百萬弗位のお金を日本からもつて來て在留民の居住地五六ケ所へ支店を設くることである。本店はもちろん桑港さし、在留民より十萬弗ぐらゐの資本を出さしめ、頭取として米國に支店長として充分の經驗ある人を頂くことである。

◎

大會出席者の經費は一切その他の組合乃至商會の負擔として更に女幇はない。冗費を節約すれば出席者は見聞を廣める點から言つても、或はハワイ代表者の輩も此機會を利用して、善用して商取引上に

◎

我が輩個人として此の月限り食料品の番頭を雇ゐて、此の問題と遠ざかる運命にある者の言さすれば或はさまでならざる問題の如く見ゆるけれども、邦人經濟界に新しい而も當面の問題として識者の批評を乞ふ次第であつて、讀んで考へて下さる人があり得るならば日米新聞社の好意を喜ぶでせう。（完）

（一九、二八、一、一四）

コドモノペーチ

エルムハースト

秋の空

堂本田鶴子

お天氣だと思つてると急に雨が降りだし、ふり出したかと見てると中に又晴てくる、奇妙な天氣はこの頃の秋の空です。

私は學校へ出掛ける前に外を眺めて見て今日は雨がふらないと思ふと雨傘を持たずに出掛けますが間もなく學校へ着くころにはもう四方が暗くなつて大雨にはかに降りだします。又これとはんたいに今度は用心して傘を持つて行くと却て雨がふらないで馬鹿を見るのであります。秋の雨はずゝい分ひどくふり、風もはゲしく吹きますから私たちの長い髪下がびしよぬれになつて汚れるのでかさも格別の役に立たないような目にあふのは度々であります。それで雨は私たちに取つては大そうらい威じがします。併し雨のふる日にうちにゐて何かおもゐごとでもするには心が落ついてかへつてよく出來ますから、私は人のやうに雨がさうきらいでもありません。

アラメダ市お百性

神崎實義

私は日本にゐた時に百性の手つだいをしてゐましたが、一番面白かつたのは田の草取でした。田植は人が植てゐるのを見るのは本當は面白いです。皆んなの笠が一しよに動くのが私は大さう好きでございました。お百姓は年中何時も仕事をしてゐます。あれは自分の事ばかりでは有りません。人の爲めに働くのであります。私の内は百姓でなかつたのです。それですからお父さんのお百姓は冬でも内でなわをよつたりして仕事をしてゐます。私たちも太つて大きくなつたら一生けんめいにお百姓のやうに働きますが今は子供ですから毎日學校で勉強してよく遊んでゐるのです。

サンリアンドロ

此のごろの私

篠田あい子

此のごろの私は今までにない大そういそがしいからだであります。毎しう二度づつ日本語のおけいこをある先生からしていただきますが又一しうかん二度づつピヤノのけいこにも行つてゐます。毎日學校からうちへかへつてくるとお母さんがいたくサウ花がウエテアリマス。そしてしいのでお手つだいも色々します。けれども日やうの來るのがまへよりかずつとたのしくなつて來ました。その日は、いつも私さも一回がお父さんにつれられて自ぶう車であちらこちら遊びに出かけます。さうして文をつくつて先生になほしていたゞきます。今では日やうは私にとつて一番好きなたのしい日であります。

キヤストロバレー

私ノウチ

米倉晋

私ノウチハキヤストロバレーヤマニアリマス。ウチニハオトウサントオカアサント、私ハ本ヲヨンデヰマス。ハヤキ

すゞめの子

東京府下荏原郡駒澤小學校

尋三　根岸春子

チキチン　チキチン
すゞめの子
さむいのに朝起き
元氣だなア
ザクラ畑の
しもばしら
ふみ〜すゞめは
あそんでる

ヘーワード

私ノウチ

鹿野一雄

私ノウチハヘイワードノイナカデ、ハタケノマンナカニアリマス。雨ガフルト私ノウチニハヂドウシヤデハイケマセン

私の一ぱん

河本樫子

すきな日

ハロウイーンの晩私が家を出ますと多くの子供等が色々なハロウイーンカスクームを着て所々に立つて話しをしたり、笑つたりしてをりますのを見ました。パークでは又支那人の男の子供等が種々のゲームをして遊んでゐる樣に見受ました。

教會ではハロウイーンのパーテーがもう始まつてゐましたので私は急いでそこへ行きました。始めには色々の餘興がありその後には種々の食物かでましたゝれからゲームなどをしてあそびました。

ルームの中は人で一杯で隨分蒸熱くなつて困りましたので、私は一寸の間戸外にでて涼みました。歸る途中、私がパーラヲテカヘリマシタ。

ワッソンビル學園

冬の朝

松田貞三郎

私共が住んでゐる所では氣候がよいのですが冬がくるとやはり寒いです朝學校へ行くにストーブがたいてあります。雪が降る國ではもつとさむいでせう。今朝學校へくる時色々な物を見ました。葉が散つた木の枝の上に蒸熱くなつて困りましたので、ニハタブレフトヤエンピツモ

草の上にはまだ霜が眠つてゐました。

冬の朝

問所八代子

冬の朝は大へん寒いです。草や木の上には冷い霜がおりてゐますので草や木が皆むそうなたく風をしてゐます。私等はさむいです。この五十八の内で私が一番すきであつたのは宮樣のお人形でした。このお人形さんは京都のお人形さんで、他の人形さんたちがつて飾るのかたちがちがいます。

七時半に行きます。學校に來るとストブが燃えてをります。私は毎朝ストーブで温まつて机に行つて習ひます。冬の朝は大へん寒いです。此頃は毎朝霜もが草や木や家の上にふります。朝になると水は氷になつてゐます。

向

冬の朝

山本廣見

私共は冬の朝日本語學校に

に照らされて暖まつてをります。此處では雪がよつませんが北の方へ行く雪が澤山に降つてゐます。私は雪のふつた朝が見たい〜と思つてゐます。

フロリン學園

感謝祭

三好玉枝

今年の感謝祭は例年の通りです。この學校でみなでした。皆さんは澤山七面鳥をお食べになつたと思ひます。十一月二十四日の感謝祭の晩にはフロリン學園に

イサヲラシマシタ。ソシテ木村サンノオハナシヤイエキサンノオハナシヲ聞キマシタ。ソレカラ私タチガニンギヨーウタヲ

キンテモラヒマシタ。ソレカラミユジツクヲキヲアソンダリチヤヲタトデルノゲイムヲアソビマシタ。ソシテオシテオシヤヒ

ヤクキーヤキハツトヤボンサンノオハナシヲ聞キマシタ。ソレカラ私タチガニンギヨーウタヲ

北風は寒いな

れいなん童謠（三十九）

大さむ　小さむ
北風は　寒いな
きたきた　北風が
ふいてきた
北の　はてから
アラスカ　山　こへ
ふいてきた
大さむ　小さむ
北風は　寒いな

吾々の未來

山田正

吾々の未來にはなにが起るであろう。今から百年もすぎたならば人々は電氣行機にのつて歩くよふになるでしよう。怪我も多いでしよう。世界を飛行船でも一度も止まらずにさゞ磁ら樣になるであろう。そして飛行船が汽船のあとを支配するようになるのでしよう。此方のレディオが他の世界まで聞ゆる樣になるでしよう。今から三百年もすればこの世界から他の世界へも行くことが出來るだろう。

その時になれば他の世界の樣子も分るでしよう。その時まで私さもも生きてをれば面白い事さも澤山ありますでしよう。向今から十年もたつたならキット飛行機で太平洋を自由に機切る樣になるでせう。此樣な風に考へをめぐらすと、我々人間は三百年も生てをらる樣にしたいと思ひます。

壬人形さん

福島春枝

私は先生につれられて、日本からきたお人形さんを見てきました。このお人形さんは五十八ばかりありました。お人形さんは金門學園にかざつてありました。宮樣のお人形が一ばん大きくて着物は赤い他に模樣がついてゐました。此五十八のお人形さんには着物や簞笥やいろいの物がついてをりました。それからお人形さんの着てゐた着物の模樣はなかゝきれいに作つてありました。唯綺麗な丈けでなかなかこのお人形を作つたのを見ても日本はなかゝーアートがじようずであると思ひます。この五十八の内で私が一番すきであつたのは宮樣のお人形でした。このお人形さんをよく氣をつけて見ると、ごこさなく私さもを喜ばす所があります。

感謝祭

三好玉枝

今年の感謝祭は例年の通りです。この學校でみなでした。皆さんは澤山七面鳥をお食べになつたと思ひます。十一月二十四日の感謝祭の晩にはフロリン學園に

ヨロコビマス。

サンリアンドロ

日本のお人形さん

篠田あい子

私たちは日本からおれいのお使に來たお人形さんがオークランドに着いた時にすぐ見にいつて、大ぜいの人たちと一しよに見ましたが、あんなきれいな着物を着た美しいお人形さんはつれられて自ぶう車であちらこちら遊びに出かけます。さうして文をつくつて先生になほしていたゞきます。今では日やうは私にとつて一番好きなたのしい日であります。

キヤストロバレー

私ノウチ

米倉晋

私ノウチハキヤストロバレーヤマニアリマス。ウチニハオトウサントオカアサント、私

すゞめの子

東京府下荏原郡駒澤小學校

尋三　根岸春子

チキチン　チキチン
すゞめの子
さむいのに朝起き
元氣だなア
ザクラ畑の
しもばしら
ふみ〜すゞめは
あそんでる

ローガンベリ

はながさいたか
手がいたむ

◇

ハンボーガ
クワクしてゐる
よいにほひ

私ノウチ

鹿野一雄

私ノウチハヘイワードノイナカデ、ハタケノマンナカニアリマス。雨ガフルト私ノウチニハヂドウシヤデハイケマセン

私の一ぱん

河本樫子

すきな日

ハロウイーンの晩私が家を出ますと多くの子供等が色々なハロウイーンカスクームを着て所々に立つて話しをしたり、笑つたりしてをりますのを見ました。パークでは又支那人の男の子供等が種々のゲームをして遊んでゐる樣に見受ました。

教會ではハロウイーンのパーテーがもう始まつてゐましたので私は急いでそこへ行きました。始めには色々の餘興がありその後には種々の食物かでましたゝれからゲームなどをしてあそびました。

ルームの中は人で一杯で隨分蒸熱くなつて困りましたので、私は一寸の間戸外にでて涼みました。歸る途中、私がパーラヲテカヘリマシタ。

冬の朝

松田貞三郎

私共が住んでゐる所では氣候がよいのですが冬がくるとやはり寒いです朝學校へ行くにストーブがたいてあります。雪が降る國ではもつとさむいでせう。今朝學校へくる時色々な物を見ました。葉が散つた木の枝の上に蒸熱くなつて困りましたので、私は一寸の間戸外にでて涼みました。歸る途中、私がパーラヲテカヘリマシタ。

冬の朝

問所八代子

冬の朝は大へん寒いです。草や木の上には冷い霜がおりてゐますので草や木が皆むそうなたく風をしてゐます。私等はさむいです。この五十八の内で私が一番すきであつたのは宮樣のお人

樂しかつた日

本村博三

昨夜ハローインパーチーガアリマシタ。私ハポンキンニ火ヲツケテパイシクルニ乘ツテ遊ビニ行キマシタ、後カラルームニカヘツテキテアソビマシタ。アイスクリームヤフエヤポンキンニキヤンデーガハイッテイタルソレハヘノヒニセンセイガオメメヤ、ハナヤ、クチヲキリマシタノデシタ。ソシテオルームガサワタマゴテ、私ニナゲテクレタモキレイニカザツテアリマシタイチバンサキニツギエサンガアソビマシタ。オモシロイデシタ。

二葉學園

十月三十一日ハハローイーンパアテーデシタ。ピヤノノ上ニ大キナポンキンガアリマシタ。

好キナ日

畠中五月

クを通るときにはまだ男の子供等はがや〜と何かしきりにさわいで遊んでをりました。

吾々の未來

山田正

吾々の未來にはなにが起るであろう。今から百年もすぎたならば人々は電氣行機にのつて歩くよふになるでしよう。怪我も多いでしよう。世界を飛行船でも一度も止まらずにさゞ磁ら樣になるであろう。そして飛行船が汽船のあとを支配するようになるのでしよう。此方のレディオが他の世界まで聞ゆる樣になるでしよう。今から三百年もすればこの世界から他の世界へも行くことが出來るだろう。

その時になれば他の世界の樣子も分るでしよう。その時まで私さもも生きてをれば面白い事さも澤山ありますでしよう。向今から十年もたつたならキット飛行機で太平洋を自由に機切る樣になるでせう。此樣な風に考へをめぐらすと、我々人間は三百年も生てをらる樣にしたいと思ひます。

壬人形さん

福島春枝

私は先生につれられて、日本からきたお人形さんを見てきました。このお人形さんは五十八ばかりありました。お人形さんは金門學園にかざつてありました。宮樣のお人形が一ばん大きくて着物は赤い他に模樣がついてゐました。此五十八のお人形さんには着物や簞笥やいろいの物がついてをりました。それからお人形さんの着てゐた着物の模樣はなかゝきれいに作つてありました。唯綺麗な丈けでなかなかこのお人形を作つたのを見ても日本はなかゝーアートがじようずであると思ひます。この五十八の内で私が一番すきであつたのは宮樣のお人

七時半に行きます。學校に來るとストブが燃えてをります。私は毎朝ストーブで温まつて机に行つて習ひます。冬の朝は大へん寒いです。此頃は毎朝霜もが草や木や家の上にふります。朝になると水は氷になつてゐます。

向

コドモのペートヂ
子供の作品募集
宛名子供欄係

ロスアンゼルス欄

羅府日米新聞
電話FTU八九五〇番
FA五〇九六番
羅府日米支社
羅府一一七N サンピドロ街
電話（NU）ミユーチ八四一五

最も完備せるジフ井ー萬年筆
曇貿元　荒高敬
427 E. 1st St., L. A. Cal.
萬年筆修繕

泉
移轉擴張
醤油味噌製造所
山泉
1506 Fishburn St., L. A.
Tel. AN 6336 (City Terrace

勸工場
羅府東一街三四七
電話TU二三〇八

確實迅速
サンピードロ・グラージ
中筋順
羅府北サンピドロ街二一一
電話TU五五〇七

太平洋印刷所
羅府東一街三三四
電話タツチー六〇六〇

今週封切り
木戸
五味國男一派出演
現代劇
隼の銀二　全六千呎
火焔の中　全三巻
最近の人氣女優夏川靜江嬢主演
辯士　石田天海
石田信子
富士活動常設館
東一街三二四　電話MB三二八二

中村法律事務所
法學士　中村萬吉
117 No. San Pedro St.
Phone Office VA 9633
9206 E. 2nd St. Res AN774

肥後屋ホテル
羅府タウン街九四一
電話メトロポリタン六二七七
肥後屋ホテル
九街市場より二丁目東側
電話メトロポリタン〇九三五
館主　宮本常蔵

かまぼこ
長本
マーケットタウン街
（電話VA二八二二）

第一街グラージ
東一街一二百十九
電話TU二六一八
風早勝一

藤井法律事務所
東一街三三二平
電話VA九七一一

有價證券賣買、募集引受
日本金融會社
吉本文治
122 N. San Pedro St., L. A.
電話VA六一〇一

ステーチ式東式船切符販賣
用英國郵便局公認船舶代理店
羅府東第一街二百〇七
電話ベルダイヤ〇八三三

ツラベルビューロー
羅府東第一街二百〇七
電話ベルダイヤ〇八三三

家庭衛藥
サンフランシスコ
ウキシベーラ
ラニンスス蒸熱電療
電話ベルダイヤ〇八三三

苗
Fukuyama Fur & Hide Co.
307 E. First St. Los Angeles Calif.
福山敬吉
電話VA六〇三三

Moneta, Cal
P.O. Box 97
橋井商店
桑港
ウエスタン
サルフアー會社
バクサル製造所
北加販賣所
藤井肥料スプレー商會
北澤種子物商會
サンゼ地方
サクラメント地方　中山巖
サンタマリア　向原商會
ガダループ　脇本商會
サンルイスオビスポ　イ・シ・ルーミス會社
ランポーク　岩本商會
ロスアンゼルス　宮島清衛
中塚謙藏
サンデーゴ　アーウイン商會

バクサルは
バクサルは
農耕及肥料の費用を節減し優秀なる品質を作る
土壤細菌學者として世界の權威なる
ニュージャセー農科大學岡州實驗所長
ゼー・ジー・リプマン博士の專賣特許品なり
バクサルは
一、直接に重要なる肥料成分を供給す
二、間接に他の肥料成分を保存し其溶解を助く
三、窒素菌を刺戟して其効果を多くす
四、土質を改善して耕作を易くし灌漑水を節約す
五、ハードパンを破碎す
六、アルカリ土壤を改善す
七、土壤の殺菌殺虫及除虫作用をなす
八、アニオンのピンクルート及子マトード等も初年から八割以上の驅除が出來る
九、果實葡萄等の成熟着色を早め糖分を増加す
十、肥料としては最も低廉にして一回施せば三年の効果あり
詳細なる説明書は販賣所にて得られよ

THE TENSHODO COMPANY
530 GRANT AVE., SAN FRANCISCO, CALIF.
SOLE AGENT IN SAN FRANCISCO FOR WALTHAM PREMIER WATCHES

時計貴金屬卸値販賣
◎日本人顧客に限り特に卸値段を以て御需に應ず
◎總て貴金屬品、時計、寶石類は信用と老舗に依る事を專一とす
◎弊堂は千八百九十八年の創立なり
◎弊堂の確實なる信用は既に上の知る處なり

ウオルサム十二形懷中時計値段
一、銀側片硝子銀色文字板七石器械入り　十三弗
二、同　十五石器械入り　十三弗十五仙
三、同　十七石器械入り　十五弗
四、金張側片硝子彫刻裏七石器械入り　十弗
五、同金浮文字板十五石器械入り　十四弗十五仙
六、同銀色文字板十七石器械入り　十五弗十仙
七、十四金張側廿五ケ年（ホワイトゴールド）（彫刻裏銀色文字板十五石入り　廿一弗五十仙
八、同金浮文字板十五石器械入り　廿二弗五十仙
九、同銀色文字板十七石器械入り　廿三弗四十五仙
十、同浮金文字板十七石器械入り　廿四弗四十五仙
十一、十四金張廿五ケ年クリーンゴール美麗彫刻銀色文字板十五石器械入り　十九弗五十五仙
十二、同金浮文字板十五石器械入り　廿弗五十五仙
十三、同銀色文字板十七石器械入り　廿一弗五十仙
十四、同金浮文字板十七石器械入り　廿二弗五十仙
十五、同十四金側片硝子無地銀色文字板十七石入　廿四弗六十仙
十六、十四金側片硝子（ホワイトゴールド）銀色文字板十七石入　廿七弗五十仙
十七、同金浮文字板十七石器械入り　廿八弗五十仙
十八、同銀色文字板十九石器械入り　卅二弗四十仙
▲弊堂特約ウールサムプリミヤ懷中時計
十九、十四金張廿五ケ年十二形十七石アデヤスト銀色文字板特別箱入　廿一弗五十仙
二十、同十四金ホワイトゴール又はグリンゴール　卅二弗五十仙
十四白金側十二形片硝子プリミヤ正價六十弗　卅二弗半
ウオルサム十七石アデヤスト正價四十弗　廿三弗半
十四白金張側同器械
▲御注文被下候節は何卒上記の番號御記入被下度候

桑港
天賞堂
電話　ダベンポート六六八一
▲下町グラントアベニュー五百三十番
支那街東側上海樓下▼

右外エルヂン、ウオルサム、ハワード金張及び金時計其他金屬品、ダイヤモンド種々有之候間御入用に有之候へば御申込被下度總て卸値段
御注文の節郵便爲替又は小切手（シー、オー、デー）なれば郵券五十仙必ず御送附相成度物品送附の際差引可申候
自錄御望みの方はアドレス明記の上御申込み下され候へば御送附仕り候
ウオルサム時計一手特約卸賣捌
エルヂン、ハワード、キーストン特約
ベルヂユム、ダイヤモンド株式會社直輸入卸

オークランド

波静なりし麥領日會の定期總會

麥領日本人會の本年度定期總會は去る二十一日夜八時より麥領會館ホールに於て開催されたるが出席者一同熱心を以て議事を進行し本總會事項に關する報告も事なく承認されすオペレーターライセンスの提示を求めることが出來ほくなつたため流會の止むなき至る次の二十九日午後一時より更めて開催すべしと既に總會に決せられ次の如く幹部を處理すべき幹部の成立は同役員會にかゝつて決定の上は一日も缺くべからずあれば來る二十九日には流會とせざるやう互に努めて出席されたい尚當日は總會議後會員分擔にて懇親會を開催すべしと

森谷長三郎氏議長として其儀議長に推されし副議長に山本寛一氏書記に中本幹事を指名推薦す會計及事務報告も事なく承認されすオペレーターライセンスの提示を求めることが出來ほくなつたため流會の止むなき至る次の二十九日午後一時より更めて開催すべしと既に總會に決せられ次の如く幹部を處理すべき幹部の成立は同役員會にかゝつて決定の上は一日も缺くべからずあれば來る二十九日には流會とせざるやう互に努めて出席されたい尚當日は總會議後會員分擔にて懇親會を開催すべしと

幹部案として提出せる麥領會の決議を同日(十一月)二十六日總會より十一月二十六日總會に於て選出せる

サクラメント（廿三日）

昨日曜日の自動車衝突惨事

二ヶ所で死傷者を出す　道路が雨で濡れた爲め

昨廿二日の日曜は久しぶりの雨し左の如く役員を選定後市内エで道路が濡れてる爲め滑つてニム街チャプスイに於て親睦會をケ所で自動車衝突惨事突發し多傷したが出席者五十名の盛宴で數の死傷者を出した一方はデキソンに於て自動車とステージが衝突し白人四名重傷を蒙り二名は病院で瀕死の狀態にある他方はスタクトンの郊外で自動車と自動車が衝突し四名のサクラメントで可なり名の知られてる白人商人重傷ゑ蒙むりスタクトンのジョー、ブリムローズと云ふ人は病院に運ばれ間もなく死亡したデキソンの方では其外に數件の自動車顚覆事件があつたらしい

▲理事長　加藤要平▲副理事　村本三七▲會計　石田治三太▲監査　桑枝藤馬　田中千代藏　清水清▲常議員　松並菅一　萩原已之助　沖格松　大村幸八　小島横雷次郎　木村儀一　三浦兵右衛門　岡林

●佛教婦人會總會　櫻府佛教婦人會では昨廿二日午後二時より

櫻府實業會

定期總會

萬事が相談的會合

櫻府實業會では昨廿二日の日曜總會に於て行はる年内の行事午後二時半より櫻園に於て定期總會を開いたが出席者廿餘名便投票に依り集めた投票開票で西村萬藏氏を座長として昨年の會事員の當落を決するのであつた

▲會事員選擧に關しては色々風説あるが其他の氏は行はれているが是にしても役員選擧後三街和歌の浦亭に於て親睦會を催した

▲理事　長橋大祐　湯地貞藏　西村萬藏　池田喜平　中谷十一　桑本孫三　高井誠吾　五十嵐謙一郎　廣澤楠太郎　井上善作　林眞　船橋等一　佐々木西島修造　三宅貞夫　太郎大鹿猶一　赤星善吉　國司爲　稲田由松　竹本吾三郎　神原茂音武　鷲野メ太　崎山源德

▲評議員　井芹改三　高井誠吾　五十嵐謙一郎　廣澤楠太郎　井上善作　林眞　船橋等一　佐々木西島修造　三宅貞夫　太郎大鹿猶一　赤星善吉　國司爲　稲田由松　竹本吾三郎　神原茂音武　鷲野メ太　崎山源德

（順序不同）

河畔野菜組合

定期總會

備山氏に銀杯を贈呈す

河畔野菜業者組合では昨廿二日午後二時よりバサイドの地語學園で定期總會を開催した昭和二年度秋蔬レタスの出荷クレーム數は四十八荷車で一萬五千二百九十六クレーツ小賣り七十六クレーツ別に秋作セロリー廿四貫車を出してるる

總收入二萬八千八百十四弗五十五仙▲內前半期積立金一九九〇、〇〇〇仙▲銀行利子一三三仙▲四十三仙（秋季賞上高クレーツ當り一弗六十九仙五厘五毛）▲差引二萬六千三十三弗四十三仙▲差引四千三百六十一弗卅七仙（內前半期繰越二千七百八十一弗十二仙）

剩餘金千五百八十弗廿五仙

昨秋シーズンに於て好良のレキスを出荷した横山雷次郎氏に一、折々第二世を中心とした教同組合の規約に從ひ銀杯を贈呈し育に關する演説を催すこと

伸ばして彼等の將來の幸福の爲めに種々の考慮を拂はなくては

▲之をなすには第一日會そのも

七七、七九仙、組合加入費七

九〇、〇〇仙▲銀行利子一三三仙▲四日會が清化する必要があ

ツ當り一弗六十九仙五厘五毛

穩支出二萬四千四百五十三弗

差引四千三百六十一弗卅七仙

弗十二仙

剩餘金千五百八十弗廿五仙

昨秋シーズンに於て好良のレキスを出荷した横山雷次郎氏に一、折々第二世を中心とした教同組合の規約に從ひ銀杯を贈呈

十五仙▲內前半期積立金一九

七七、七九仙、組合加入費七

九〇、〇〇仙▲銀行利子一三

三仙▲四十三仙（秋季賞上高クレ

ツ當り一弗六十九仙五厘五毛

穩支出二萬四千四百五十三弗

差引四千三百六十一弗卅七仙

弗十二仙

剩餘金千五百八十弗廿五仙

昨秋シーズンに於て好良のレキスを出荷した横山雷次郎氏に一、折々第二世を中心とした教同組合の規約に從ひ銀杯を贈呈

四貫車を出してるる

總收入二萬八千八百十四弗五

The Japanese American News
THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN
K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR
620 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
ONE YEAR $11.00
SIX MONTHS $5.50
ONE MONTH $1.00
SINGLE COPY ..... 5 CENTS

Too Much Athletics

While not in the least denying the importance of fostering athletics as a means of developing the youths of our second generation into healthy, sportsmanlike and clean-thinking young men and women, we feel there are certain limits even in this commendable pursuit, and that, as in all things, common-sense should determine the proper boundaries over which athletics should not be pressed.

This limit, in our opinion, has been reached insofar as the second generation of San Francisco Japanese are concerned.

Today it is no longer athletics for athletics' sake. It is athletics for athletics' sake at the sacrifice of all else.

Which, to put it mildly, is carrying matters a bit too far.

And who are responsible for this state of affairs? Without beating about the bush we find it difficult to refrain from pointing an accusing finger at the religious institutions of the city.

These organizations, Christian as well as Buddhist, have, by placing an over-importance on athletics, led our youths astray.

This is a grave charge to make. But we believe it to be justified.

In making this charge we also fully appreciate the difficulty with which these organizations are confronted. Today's youths are not interested in churches and other religious gathering places. They display almost no concern over devout sermons on reverence, and love towards God.

This, naturally, has compelled the religious institutions to offer favorable inducements to attract these youths. Athletics, being something over which most youngsters are enthusiastic, religious organizations not alone in our community but throughout this country, have introduced this diversion to lure the younger folks. Athletics, however, was merely a bait. At least that, in our opinion, is what it was supposed to be.

But what do we find today? Our Christian and Buddhist organizations have been transformed into veritable athletics promotion agencies.

Religious leaders, in support of their action, may explain that youths attracted to churches and other religious gathering places by athletics, will leave them the moment athletics is discouraged.

If religious leaders into whose care boys and girls have come are unable to lead such youths without continually resorting to dangling a bait before their diciples, are we not justified in declaring that they are not leading, but are being led by the youths of the city?

We do not, however, wish to be misunderstood. We fully realize the importance of athletics. But it is our belief, and it will always be our belief, that the gymnasium is its proper place.

Not that we object to the introduction of a reasonable amount of athletics in religious institutions which are unable otherwise to attract boys and girls to their fold.

But when athletics is made the major issue in our churches, we think it high time to register our disapproval.

Another point we wish to stress in this connection is the fact that the fostering of athletics by our religious institutions has driven our children from their homes.

Practically every night of the week there is an affair of one kind or another—generally in connection with athletics,—sponsored by the Buddhist or Christian churches to which boys and girls of the city are invited.

DATE FOR ELECTION IS SET FEB. 20

Major Parties Start Campaign For Supremacy

TOKYO, Jan. 23—The General Elections will be held on February 20, it was officially announced today in an Imperial rescript.

The Seiyukai party will have more than 400 candidates out and is confident of having between 230 to 240 members returned. This, naturally, will mean that the Seiyukai will be able to continue to maintain the political supremacy of the Empire.

Premier Tanaka will canvas the Kansai districts.

The Minseito Party will have 304 candidates out and is confident of having 230 of these returned.

Yuko Hamaguchi, president of the party will leave shortly for the Kinki districts where he will open his election campaign. Hamaguchi will also tour the Tokaido and Kanto regions.

Former Premier Wakatsuki will have charge of the Sanin and Tohoku regions as well as Hokkaido.

Tokonami, another Minseito leader, will canvas Kyushu.

Six million yen has already been set aside by the police department for the purpose of maintaining peace and order during the elections. Campaigners will not be allowed to call on private homes to solicit votes and the police will make every effort to see that this ruling is enforced.

Stork Visits Dinuba Home

FRESNO, Jan. 24—The stork visited the home of Mrs. and Rev. Ohashi of Dinuba on January 8. The little stranger is a boy.

HOSHI-no-HANA CAGERS WIN FIRST CRASH

NISSEI DEFEATS TAIIKU QUINTET FROM ALAMEDA

OAKLAND, Jan. 24—Starting the feminine cage season in the Bay region, the invading Hoshi-no-Hana sextette from Berkeley defeated the local O. S. D. girls by the crushing count of 24-4 on the high school court here last Saturday night.

For the first game of the season, the College City maids showed surprising strength and they completely outpassed and outshot the local Daughters. Toshiko Fujii, Miye and Chiye Kasai were the pointmakers for the Berkeley lasses, while Setsu Kitamura accounted for the total score of the local sextette.

In the other tilt of the night between the Berkeley Nissei Club quintet and the Alameda Taiiku team, the former won by a wide margin of 36-14. Coach Hiroshi Yamamoto of the Nisseis, started with his second string which showed a world of power by holding the Islanders, 8-8, in the first quarter and practically sewed up the game by making the score, 20-10, at end of the first half.

The same system was used again in the second half and the Berkeley boys sank sixteen more digits while holding the the Encinal five to two field goals. Ernie Takaki, Satoru and Mitsuo Harano scored heavily for the winners, while Johnny Towata was the shooting star for the loosers.

Do You Like Candy? That's Sign You're Under-Nourished, Beware!

UNIV. CALIF., January 24—"All those who like candy please raise your hands! Ahh, you're all under-nourished." Never mind, the truth is not so bad as it looks.

"Children who are undernourished often develop an abnormal craving for candy. In fact, one might offer a room full of children a plate of candy and tell fairly accurately which of the youngsters were under-nourished by the eagerness with which they ate the candy."

This statement, made before the Alameda District Public Health Conference by Dr. Agnes Fay Morgan, Chairman of the Household Science Department of the University of California, came as the result of experiments made by Dr. Morgan with supplementary feeding in the schools.

"Very few children eat as much as they should until they are 11 or 12 years old. If they are not urged to take enough wholesome food, they develop a craving for candy, which relieves their need of nourishment temporarily, but does not build up their bodies. The more they indulge this taste the less chance they have of healthy growth," says Dr. Morgan.

WASEDA LOSES TO JAPANESE

Collegiates Weaken After Leading Match

The Waseda basketball players lost to a local combination at the Buddhist Hall last Sunday evening. No. Not in basketball, but Ping Pong. The victors were the newspaper men of the Japanese American and the New World.

Defeating the three strongest player of the Waseda team in the elimination contest, Ota, of the winners, captured the first honors of the evening. Ohba, Waseda ping-pong captain; Tomita basketball captain; and Suzuki could not return the fast forehand drives of Ota.

The following was the outcome: Katano (W) d. Asano; S. Nakamura d. Katano (W); Inagaki (W) d. S. Nakamura; Sakai d. Inagaki (W); Ohuchi (W) d. Sakai; Y. Abiko d. Ohuchi (W); Y. Abiko d. Miyake (W); Lee (W) d. Y. Abiko; Lee (W) d. Shishimoto; Nakamura d. Lee (W); Nakamura d. Tomioka (W); Hayakawa (W) d. Nakamura; Hayakawa (W) d. K. Nakamura; Hayakawa (W) d. Ino; Kyoto d. Hayakawa (W); Kurozawa (W) d. Kyoto; Ideno d. Kurozawa (W); Suzuki (W) d. Ideno; Ota d. Suzuki (W); Ota d. Tomita (W); Ota d. Ohba (W).

Local Buddhist Elects Cabinet

With a very prospective year ahead of them, the local Y. W. B. A. elected their cabinet members, last Sunday afternoon at the Buddhist Church. Tentative program of the year was made which insured a busy season for the girls.

The officers elected were as follows:

President—Katsuyo Morimoto
Vice-President—Ito Tsukada
Secretary—Teru Shimosaka
Correspt.—Matsuko Enomoto
Treasurer—Kimi Neriko.

TWO DRAMAS TO BE GIVEN AT FAIRMONT

UTAJI COMPANY TO GIVE CLASSIC JAPANESE PLAYS

A group of Japanese second generation girls of this city in beautiful kimonos will act as usherettes tonight (Tuesday) at the Fairmont Hotel, from 8:00, when Ichikawa Utaji and his company of Kansai actors presents two tragedies of the classical Japanese Kabuki school.

The first of these plays, "Two Pines", revolves around the character of Lord Ashikawa, faithful knight of the Daimyo Date Tsunamune. The devotion of Ashikawa and his wife to the unworthy Daimyo forms the plot the play which is fraught with dramatic situations. Y. Takumi takes the part of the Daimyo, while Utaji portrays the figure of Ashikawa.

The second play, "Chikara", is one act of a play dealing with the story of the forty seven Ronins, a play made famous to Western peoples by the prints of Hokusai and Hiroshige, and the play "The Faithful" by John Masefield.

Previous to the plays, a Japanese opening dance the "Sanbaso" will be presented. The atmosphere of the real Japanese drama, with rolling stage and the Hanamichi (runaway through the audience) will be observed. Such conventions as the onnagata—man playing woman's part—the stilted voice of the child, the Koken, property men, the velvet horse, played by two men and a part which is very difficult, as often the horse has quite a lot of acting to do; the chanters,—all lend greatly to the enjoyment of the play if people are ready to view new beauties and not cling too log to realism, which after all merely saves people a lot of trouble by not having to do their own thinking.

Wednesday evening the Utaji company will present "Ten-Ichi-Bo" and "The Village School'.

Nitto Club Loses To Watsonville

WATSONVILLE, Jan. 24—The Watsonville basketball quintet invaded the Garden City Saturday, January 21, and beat the San Jose Nitto Club Wildcats, 23-7.

KOKONOE TIGERS WIN IN KARUTA

Aoba Takes Second Place At Meet In Alameda

ALAMEDA, Jan. 24—The "Tigers" of the Kokonoe Club of San Francisco carried away first honors and a handsome silver trophy Sunday night in the Bay region karuta tournament held at the Alameda Buddhist Church. The tournament drew a capacity crowd of spectators who came to witness the championship settled —and to partake of the "takusan na ogochiso" served by the sponsoring organization, the Aoba Club.

The second prize was won by the Aoba Club of Alameda, while the "Lions" of the San Francisco Kokonoe carried away the third place.

The tournament began from one o'clock in the afternoon, the events being individual and "genpei" (red and white) matches. The real battle began from six o'clock and lasted till midnight.

The karuta is a Japanese songpoem game in which the skill and alertness are the two factors for victory.

The "Tigers" consisted of the following members: Inaba, Morinaka, Inouye, Yagura, and Miss Yamashita. The Aoba club team was made up of Nakano, Kumagai, Yoshimura, Komaba, Maruyama. Kokonoye "Lions": Takemoto, Tojo, Omura, Katsurada, and Mrs. Nishi.

Four Japanese To Graduate

FRESNO, Jan. 24—Four Japanese students will received their sheepskin at the graduation exercise of the Fresno High School which will take place during the end of this month. They are Mac Kawahara, Kazuo Ito, Miss Lena Kimura, and Miss Tomo Kameno.

International Club To Hold 'China Night'

Y. W. C. A. SECRETARY TO LECTURES ON CHINA TONIGHT

In order to celebrate the Chinese New Year the local International Club will hold a special "Chinese Night" tonight (Tuesday), from eight o'clock, at the International Institute, 1860 Washington street, near Van Ness.

The feature of the program will be a talk on China by Miss Rietveld, newly engaged secretary of the Chinese Y.W.C.A., who has recently arrived in this city from an extensive trip to the Orient.

The International Club, which is formed by a group of young people of many nationalities, including Japanese, Chinese, Russians, Hollanders, Americans, Mexicans, South Americans, and others, was formed last year in order to foster better international understandings by studying the cultures of various lands.

Japanese, whether members or not, are welcome.

The members will enjoy a Chinese dinner at the Yuen Tung Low from 6:00 p.m.

Sojin's Picture Is Given Praise

Sojin's latest film, "The Chinese Parrot,' which is a Universal Jewel production, has enjoyed a tremendous popularity in Japan where it is playing to capacity houses. It reached Japan on January 14. It was first played before a select group of critics in the auditorium of the Asahi Shimbun, and it was distributed to the various theatres of Tokyo for general showing on January 21. The Nippon Kinema Association cabled a message of congratulation to Sojin.

"The Chinese Parrot', in which Sojin plays the feature role of a remarkable dective, will be distributed in one of the main downtown theatres within sixty or ninety days, according to Wolf of the local Universay Film Exchange.

SHOWA COPS ORIENTAL GRID TITLE

Tung Chih Scores 6 Points On Break

Even in the dark caves of the Chinatown, the Tung Chih Association's defeat of 19-6 by the hands of the nimble Showas Athletic Club is being mourned. Joss sticks are burning for dual purpose—mourning and celebrating the Chinese New Year. Such is the turbid condition of the famous Chinatown after the Showa-Tung Chih Championship grid battle fought at the Ewing Field last Saturday afternoon.

The Post street aggregation, coached by Brick Marcus, struggled desperately against the overweighed Pekinese porkskin carriers from Grant Avenue, and conducted the game according to their own biddings.

Sloppy fumbles and perfectly timed aerial attacks featured the exciting Sino-Japanese feud of 1928. The first touchdown for the Japanese came in the early part of the game when ex-Captain Goro Mayeda stationed at half position, ran a perfect off-tackle buck of 15 yeards with heavy interference.

In the second quarter, Yoichi Moriya "yama", of the Showa squad recovered Capt. Eimoto's punt which was fumbled on the Chinese 10 yard line, and on the next play Harry Konda carried the ball half way to the goal. Shig Eimoto was held for no gain. On the fourth down, Dinky Hasegawa crashed thru Grant Avenue for the second scoring of the day. The end of first half climaxed with the Japanese leading the procession by a 12-0 count.

A costly fumble by Mas Nakamoto on the Showa's 10-yard line paved the way to Tung Chih's only touchdown, which was consummated by a series of bucks and a scoring pass

The other Showa touchdown came into the final period when Shig Eimoto, former Galileo High star tossed a beautiful pass to Dave Yamakawa and Dave weaved and dodged his way 25 yeards over the Cantonese chalk line, Capt. Eimoto drop-kicked for the 19th point.

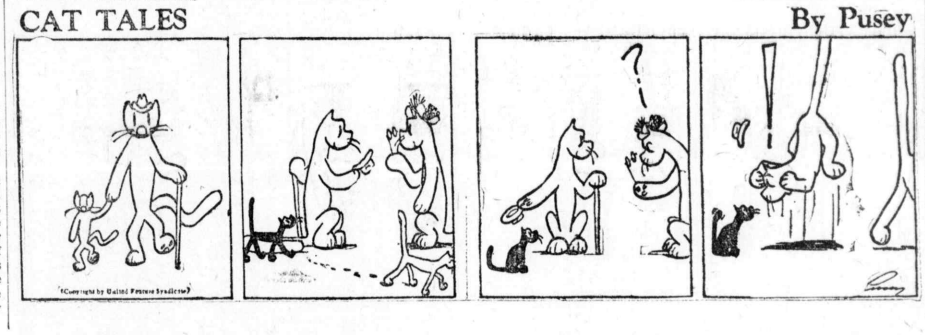
Eimoto, Konda, Saito, and Moriya were the big cheese for the Post street gangsters, while Rodney Lee, Charley Chan, Thomas Chuck, and Tiny Leong (230 lbs.) did some nice work for the Grant Avenue tongmen.

The Chinese will have to nurse their defeat for 366 days before anything can be done about it. That's a long period time to wait!

The resemblance of women to angels may be more pronounced than that of men, but so far no woman has been able to fly across the ocean.—Memphis Commercial Appeal.

CAT TALES

By Pusey



第拾七回ダラーセール
棚卸し大賣出し

「堀」の年中行事の中で最も皆様の御好評を頂いて居ります、棚卸し大賣出しを來る一月廿五日より廿八日(土曜日)迄四日間開催致す事になりました
商品は二三を除いては全部壹割引致しますけれども左の特價表にあるものは特に是以上に安くなつて居ります品々許り、きつと皆様が「うむ、是は全く安いよ」と仰しやるもので御座います

皆様の 堀見商会

231 E. First St., Los Angeles, Calif. Phone VA (ヴァンダイク) 0607

御注意 當賣出中に限りメールオーダーの郵税御負擔願ひます

白子ル 一九二印廿七吋巾 廿仙ヤードの品 一ヤード 十五仙
木綿型付ドレス地 四十五仙ヤードの品 三ヤード 一弗
カーテン地 卅五仙ヤードの品 四ヤード 一弗
七十五仙ヤードの品 二ヤード 一弗
ボンジーシルク 七十五仙ヤードの品 二ヤード 一弗
ボンジー色物 一弗廿五仙ヤードの品 一ヤード 一弗
モスリン友禅 一弗七十五仙の品 一ヤード 一弗
モスリン無地 一弗ヤードの品 一ヤード 七十五仙
婦人シルク靴下 一弗の品 特價 七十五仙
二弗の品 特價 一弗五十仙
婦人ガス靴下 四十仙、四十五仙の品 三足 一弗
ハンドバツク 三弗九十五仙の品 特價 三弗
七弗五十仙の品 特價 六弗
タオル 十五仙の品 八枚 一弗
廿五仙の品 五枚 一弗
五十仙の品 三枚 一弗
カーテン地 廿五仙、卅仙ヤードの品 五ヤード 一弗
卅五仙ヤードの品 四ヤード 一弗
四十仙、四十五仙、五十仙の品 三ヤード 一弗
六十仙、六十五仙、七十五仙ヤードの品 二ヤード 一弗
一弗ヤードの品 特價 七十五仙
一弗廿五仙、一弗五十仙の品 特價 一弗

ABCシルク 七十五仙ヤードの品 二ヤード 一弗
シーツ (ピーコット印) 五四X九〇 一弗四十仙の品 特價 九十九仙
七二X九〇 一弗六十五仙の品 特價 一弗十九仙
八一Y九〇 一弗八十仙の品 特價 一弗廿九仙
八一X九九 一弗九十五仙の品 特價 一弗卅九仙
コテイ白粉 (大)一弗五十仙の品 特價 一弗
(小)一弗の品 特價 七十五仙
ミツワ石鹸 五個 一弗
バーモリブソープ 十六個 一弗
ホーカー液 (大)一弗の品 特價 八十仙
(中)五十仙の品 三個 一弗
クラブ美顔クリーム 五十仙の品 三個 一弗
レモンクリーム (大)一弗四十仙の品 特價 一弗十五仙
大島白椿香油 (大)六十五仙の品 二個 一弗
金鶴香水 七十五仙の品 二個 一弗
三弗五十仙の品 特價 二弗五十仙

大洋丸に御乘船の方々には特に此の賣出しを御利用下さい
ウオードローブトランク 五十弗の品 四十二弗五十仙
スーツケース (極上皮) 十五弗の品 特價 十二弗
手提鞄 十八弗五十仙の品 特價 十四弗五十仙

ピローケース (ピーコット印) 四二X三六 四十五仙の品 三枚 一弗
ベッドスプレッド 三弗五十仙の品 特價 二弗七十五仙
四弗の品 特價 三弗廿五仙
ブルーマー (メリヤス製) 七十五仙の品 特價 六十仙
肌色美顔水 卅五仙の品 四個 一弗
レートメリー 七十五仙の品 二個 一弗
御園及クラブ固練白粉 七十五仙の品 二個 一弗
化粧用美顔水 徳用八十五仙の品 特價 六十五仙
中壜四十仙の品 三個 一弗
クラブ洗粉 (別大)四十五仙の品 三袋 一弗
アラテツクス及バンヒユーゼンセミソフトカラー 卅五仙の品 四本 一弗
子クタイ 一弗五十仙の品 特價 一弗
一弗の品 特價 七十五仙

BVDシール バツクス ユニオンスーツ 一弗廿五仙の品 特價 一弗
中折帽子 (ビーバ製) 七弗五十仙の品 大特價 一弗均一
スエター各種 二割引
子供用靴下 廿五仙の品 五足 一弗
卅五仙の品 四足 一弗
ベビーラムバー バブリン製 一弗五十仙の品 特價 一弗
ボーイスーツ 五弗五十仙の品 特價 四弗五十仙
ガールドレス (ウール及シルク共) 七弗五十仙の品 特價 六弗
一割引
マヽダール 一弗の品 特價 七十五仙
ペンシルボツクス 一弗廿五仙の品 特價 一弗
ウールオバシヤツ (大人用) 一弗五十仙の品 特價 一弗廿五仙
フアンシーブランケツト 十三弗五十仙の品 特價 十弗九十五仙
三輪車 十四弗五十仙の品 特價 十一弗五十仙